

MIKPA OKTWHXOC



ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΙΣ ΙΕΡΑΣ ΜΟΝΗΣ ΑΓΙΩΝ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ ΚΑΙ ΙΟΥΣΤΙΝΗΣ ΦΥΛΗ – 1992 – ΑΤΤΙΚΗΣ

MIKPA OKTW#XOC

Γιὰ παραγγελίες

Ίερὰ Μονὰ 'Αγίου Κυπριανοῦ, Τ.Θ. 46006 133 10 ΑΝΩ ΛΙΟΣΙΑ Τηλέφωνα: (01) 24.11.380 — 24.11.316 Τηλεαντίγραφα (FAX) 24.11.080 ΔΟΣΙΘΕΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ, Κατουνακιώτου ΜΟΥΣΙΚΟΛΙΛΑΣΚΑΛΟΥ

and the treatment of th

MIKPA OKTWHXOC

ΕΚΔΟΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ ΒΕΛΤΙΩΜΕΝΗ ΚΑΙ ΕΠΗΥΞΗΜΕΝΗ



ΕΠΙΜΕΛΕΊΑ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΙΣ ΙΕΡΑΣ ΜΌΝΗΣ ΑΓΙΩΝ ΚΥΠΡΙΑΝΟΎ ΚΑΙ ΙΟΥΣΤΙΝΉΣ ΦΥΛΉ – 1992 – ΑΤΤΙΚΉΣ

Copyright 1992. Ίερὰ Μονὰ 'Αγίων Κυπριανοῦ καὶ 'Ιουστίνης. Φυλὰ 'Αττικῆς

Πρὸς τὴν ἐταιρία ΕΠΑΦΟΣ (Ναυαρίνου 14 καὶ Μαυρομικάλη Α-ΘΗΝΑ 106 80, τηλ. 3614733) καὶ ἱδιαπέρως εἰς τοὺς κ.κ. Στυλιανὸν Σπυρίδην καὶ Στιλιανὸν Λιέπουρην, θερμὰς ἐκφράzομεν εὐχαριστίας, καθότι εἰχον τὴν ἔμπνευσιν καὶ μεγάλως εἰργάσθησαν διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ προγράμματος τῶν στοιχείων τῆς Βυzαντινῆς Μουσικῆς διά Η.Υ.



ΠΡΟΛΟΓΟΣ

«ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ» περιέχει κατ' τίχον καὶ εἰς σύντομον στιχηραρικὸν μέλος τὰ Κεκραγάρια, τὰ Δογματικὰ Θεοτοκία τοῦ Μικροῦ καὶ τοῦ Μεγάλου 'Εσπερινοῦ τοῦ Σαββάτου, τὰ Πασαπνοάρια καὶ τὰ ἔνδεκα 'Εωθινά Δο-

ξαστικά. Τὰ μέλη είναι συνθέσεις τοῦ ἀειμνήστου Μουσικολογιωτάτου Γέροντος Δοσιθέου, τοῦ Κατουνακιώτου, φυλάσσουν δὲ τὸ ἀπλοῦν καὶ ἀπέριπον κλασσικὸν ὕφος τῆς ψαλμφδίας καὶ ὡς ἐκ τούτου προσφέρουν θετικὴν βοήθειαν εἰς τὸν ψάλλοντα, ἱδιαιτέρως ὅμως εἰς τοὺς ἀρχαρίους, τοὺς ἔχοντας περατώσει τὴν στοιχειώδη μάθησιν τῆς ΒυΖαντινῆς Μουσικῆς καὶ μὴ δυναμένους νὰ εἰσέλθουν ἀμέσως εἰς τὸ 'Αναστασιματάριον.

Έκ τῶν συνθέσεων σπουδαιοτάτην σημασίαν ἔκουν τὰ δεκαὲξ (16) Δογματικὰ Θεοτοκία τοῦ Μικροῦ Ἑσπερινοῦ τοῦ Σαββάτου, τὰ ὄντως Δογματικά, τὸ πρῶτον νῦν ὑπό τοῦ Γ. Δοσιθέου μελοποιηθέντα. Τούτων είναι δυνατὸν νὰ γίνη λειτουργικὴ χρῆσις καὶ ἐκτὸς Μικροῦ Ἑσπερινοῦ, ἤτοι νὰ ψαλοῦν ὡς «Καί νῦν – θεοτοκία» ἐν τῆ Λιτῆ ἤτοῖς ᾿Αποστίχοις τῶν πανηγυρικῶν καὶ ἐορτασίμων ᾿Ακολουθιῶν.

Είς τὴν παροῦσαν Β΄ ἔκδοσιν προσετέθησαν καὶ ἔτερα ἀναγκαῖα διὰ τοὺς Ἱεροψάλτας μαθήματα, μερικὰ τῶν ὁποίων ἐλλείπουν ἐντελῶς ἀπὸ τὰ μουσικὰ ἐγχειρίδια. Είς τὸν μακαριστὸν Διδάσκαλον ἀνήκει μεγάλη τιμή, καθ' ὅτι ἂν καὶ προικισμένος διὰ τῶν σπανίων ταλάντων τῆς κατανυκτικῆς ὑμνφδίας καὶ ἀκραιφνοῦς Βυzαντινῆς μελοποιίας, δὲν ἐτόλμησεν οὕτε ἡθέλησε νὰ ἀλλοιώση οὐδὲ εἰς τὸ ἐλάκιστον τὸ ἄφθαστον κάλλος τῶν κλασσικῶν μουσικῶν γραμμῶν ἔν τε τῆ γραφῆ καὶ τῆ ἐκτελέσει τῆς ὑμνφδίας. Ἐν τῆ ἀπλουστάτη μελοποιία του, ἀναβιώνουν οἱ γνήσιοι Διδάσκαλοι τῆς Βυzαντινῆς Μουσικῆς, οἱ ὁποῖοι καὶ μέκρι σήμερον παραμένουν μεγάλοι διὰ μέσου τῶν ἀπλῶν μουσικῶν γραμμῶν ποὺ μᾶς ἐκληροδόπσαν.

AND THE PROPERTY OF THE PROPER

Έπανεκδίδοντες τὸ παρὸν τῆ εὐχῆ καὶ εὐλογία τοῦ Σεβασμιωτάτου Πατρὸς καὶ Καθηγουμένου ἡμῶν, Μπτροπολίτου ὑΩρωποῦ καὶ Φυλῆς κ. Κυπριανοῦ, ἐλπίζομεν νὰ τύχη τῆς εὐμενοῦς ἀποδοχῆς τῶν φιλομούσων καὶ νὰ βοπθήση, ἔστω καὶ ἐπ' ἐλάχιστον, τοὺς ὑμνῳδοὺς τῶν ἱερῶν Ἁναλογίων.

爱教教教教教教教教教教教教教教教教教教教教教教教教教教教

Ή Άγιοκυπριανιτική Άδελφότης





Βιογραφικόν Σημείωμα Συγγραφέως

Ό Μονακὸς Γέρων Δοσίθεος Παρασκευαίδης ἐγεννήθη εἰς τὴν ᾿Απάλειαν τῆς Μ. ᾿Ασίας τὸ ἔτος 1912 πέντε ἐτῶν ἐτυφλώθη ἀπὸ μηνιγγίπδα ἤλθεν εἰς ᾿Αθήνας ὡς πρόσφυγξ τὸ 1922 καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸν ἐν Καλλιθέα ᾿Αθηνῶν Οἴκον Τυφλῶν ἐπὶ Εἰρήνης Λασκαρίδου, ὅπου καὶ ἔμαθε τὸ σύστημα BRAILLE καθώς καὶ ὀργανικὴν Μουσικὴν θεωρητικῶς καὶ πρακτικῶς κατὰ τὰ ἔτη 1924-1928. ὙΕξελθών τῆς Σκολῆς τῶν Τυφλῶν ἐπεδόθη εἰς τὴν ἐκμάθησιν



τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Βυzαντινῆς Μουσικῆς ἐπειδὴ ὅμως δὲν ὑπῆρχεν εἰς τὴν γραφὴν τῶν Τυφλῶν Βυzαντινὴ Μουσικὴ Σημειογραφία, ὅπως εἰς τὴν Εὐρωπαϊκὴν ἀντιστοιχοῦσα μὲ τὸ πεντάγραμμον, μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ σεβαστοῦ Διδασκάλου αὐτοῦ, Ἱεροψάλτου τοῦ ἐν Ν. Ἡρακλείφ Ἱ. Ναοῦ 'Αγίας Τριάδος Σταύρου Σταυρίδη, προσήρμοσεν εἰς τὴν γραφὴν ΒRAILLE τὸ σύστημα Χρυσάνθου Μητροπολίτου Δυρραχίου, Γρηγορίου Πρωτοψάλτου καὶ Χουρμουzίου Χαρτοφύλακος, καὶ μετέφερεν εἰς τὴν γραφὴν τῶν Τυφλῶν τὰ κλασσικὰ Μουσικὰ Βιβλίσ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς καὶ ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἤρχισε καὶ ἀνέλαβε θέσιν 'Ιεροψάλτου εἰς τὸν 'Ι. Ν. 'Αγίου Πρωτομάρτυρος Στεφάνσυ τοῦ ἐν Σαφραμπόλει τῆς Ν. 'Ιωνίας 'Αθηνῶν.

Κστόπιν ἀπῆλθεν εἰς "Αγισν Όρος καὶ εἰς τὰ Κατουνάκια ὑπετάγη εἰς τὸν σεβαστὸν Γέροντα "Ανθιμαν Μοναχὸν Διονυσιάτην, ὅντα εἰς τὴν Καλύβην «Εὐαγγελισμὸς τῆς Θεοτόκου», ὅπου εὖρε καιρὸν νὰ μελετήση μεγάλους Διδασκάλους τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Βυzαντινῆς Μουσικῆς. 'Αφοῦ ἔμεινεν ἐν Κατουνσκίοις ἀπὸ τοῦ

1931 ἔως 1939, ἐξῆλθε τοῦ 'Ανίου Όρους μὲ τὸν σκοπὸν νὰ διδάξη τὸ σύστημα γραφής Χρυσάνθου, Χουρμουzίου καὶ Γρηγορίου εἰς τοὺς Τυφλούς, ἐπισκεπτόμενος συνεχῶς τὸ "Αγιον "Όρος. Κατά τὸ διάστημα τῆς ἐκ τοῦ κόσμου ἀπουσίας αὐτοῦ, ἄλλος τυφλός, ὀνόματι Δημήτριος Χρυσαφίδης, μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ καθηνητοῦ Κωνσταντίνου Παπαδημητρίου, μετέφερεν εἰς τὴν διεθνῆ Μουσικήν γραφήν τῶν Τυφλῶν Ἐκκλησιαστικά μαθήματα, τὰ ὁποῖα έδίδασκεν είς τοὺς Τυφλοὺς ὡς Βυzαντινὴν Μουσικήν ἔνεκα δὲ τούτου η έντιμέρωσις τῶν Τυφλῶν διὰ τὸ σύστημα τοῦ Γ. Δοσιθέου απήτησε πεντήκοντα (50) χρόνους, ὥστε μόλις τώρα ἤρχισαν νὰ άντιλαμβάνωνται ούτοι τὴν πραγματικὴν Βυzαντινὴν Μουσικήν γραφήν, καὶ ὅτι μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον ἡμποροῦν νὰ συνερνάζωνται μὲ τούς βλέποντας κανονικώτατα. Μάλιστα δὲ συνεστήθη καὶ Σύλλονος Τυφλών Ίεροψαλτών μὲ τὰ ἀρχικὰ γράμματα Σ.Β.Ε.Μ.Τ.Ι. (Σύλλογος Βυzαντινής 'Εκκλησιαστικής Μουσικής Τυφλών 'Ιεροψαλτών). Τώρα πρχισαν νὰ κατανοοῦν, ὅτι τὸ νὰ ὀνομάzη τις τοὺς Φθόγγους τῆς Εὐρωπαϊκῆς Μουσικῆς ντο, ρε, μι, φα κλπ. μὲ τὸ νὰ λέγη νπ, πα, βου, γα,... τὰ ὁλόκληρα, τὰ ἡμίση, τὰ τέταρτα καὶ τὰ ὄγδοα, δὲν είναι Βυzαντινή Μουσική γραφή.

有效成化物质效性成性成性 放射液体液体 法法法检验证证证证证证证证证证

Διὰ τοὺς θέλοντας περισσότερον νὰ πληροφορηθῶσι τὴν διαφορὰν τῶν δύο συστημάτων διὰ μὲν τοῦ Γ. Δοσιθέου ὑπάρχει ὁ ἐπισυναιπόμενος πίναξ, διὰ δὲ τοῦ κ. Χρυσαφίδη ὁ ἀκόλουθος τίτλος:

EXERCISES DE LECTURE MUSICALE
TABLEAU PERMETTANT AUX
PROFESSEURS AVEUGLES D' ENSEIGNER LA LECTURE
DE LA MUSIQUE AUX ENFANTS CLAIRVOYANTS
NOUVELLE EDITION 1959 PUBLIEE
PAR L' ASSOCIATION VALENTINE
HAWY 3 A 9 RUE DUROC-PARIS

'Ο Γέρων Δοσίθεος ἐκοιμήθη ἐν Κυρίφ τὴν Παρασκευὴν τῶν Βαΐων 1991.

Η ΝΕΑ ΠΑΡΑΣΗΜΑΝΤΙΚΗ

ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΔΙΔΑΣΚΑΛΩΝ
ΧΡΥΣΑΝΘΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΠΡΟΥΣΗΣ
ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΟΥ
ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΥ ΧΑΡΤΟΦΥΛΑΚΟΣ
ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΘΕΙΣΑ ΕΙΣ BRAILLE (Γραφή Τυφλῶν)
ΠΑΡΑ ΤΥΦΛΟΥ ΑΓΙΟΡΕΙΤΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ
ΔΟΣΙΘΕΟΥ Α. ΠΑΡΑΣΚΕΥΑ·Ι·ΔΗ



"Αγιος Ἰωάννης, ὁ Δαμασκηνός

	П		ί		V		α		ξ		
	Α ΔΙ :	В	Г	Δ	E	g'	z	H	9	I	K
	• ••	÷	# .;	∆ : J ::	•	چ ن پان	:: ·: 	.: ::	1::	1	
1	ΔΙ	A	ø	-	2	4		4	2	6-	<u> ح</u>
.: ' ':	: ** **		*:	•	:	:.	÷.	22.		٠٠.٠	-
2	ГА	'n	, d	·:	™ . 5 3		- THE	+ +	. h . f .: 0	-	K July
	n Y	8'	*					: ::	!		
.: **:	FA ::: B8 :::	א:.		3	ß		** **	(0		•• ••	** **
4	ITA	η̈́	-95	**	· 3.:		!	<u>F</u>		4	and the same
	::: ::	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	:	.:	••	••	** **		: .:	**	*: .:
.:	NH :::::	99	कै '. थे :: अक्षां के :: व :: का :: का :: का :: व ::	1	: 3 .: 3 .: 5 .: 5 .: 3 .:	λ			い、大学ないないという。		
	ZG	25/	*	1	1	1	1	1	15	for.	No. of
.	11:44	ָ אָּג.		:	5	<u> </u>	\\ \frac{1}{2} \\ \fr	# 5	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	<u> </u>	٠ - <u>ن</u>
	Ke	4	ò	3	3	5	3.	-2	-5	3	3
		1	:	:	:	::	::.	# 1.	: :	يز	٠
.: ·· ·:	K6	, Å	à	1	1.			5		7.	*
.: ** *:				••				#.	٠,	,	2
.: · · ·:	FA B8	37	0	C	C	٦	C j		2	<u>C:</u>	2
	В	8	1		J	٠,		بي	Œ	V.	7
.:· .:	:::::	;î;	?	*		::	∷.			"	• :
.i.'.	ΠA	P	P	20	70			JÜ		30	
	:::::::::::::::::::::::::::::::::::::::		:	:		į					• •
. 18	NH	Ÿ	2.	+	وب	(-)	``		_	<u></u>	وهد
		25		**	1	1	36	٠	٠		6
.: 13	Z ω ∷∷∷:		9		••	φ	ď	ď) %	ਰੇ : :	163 1111 1111
14	KE	q K	ç	1	,	م	٩	م	٩	مر	
.: "	1: :::	,	:	••	: **				• • •	:	,
.: '5	ΔI : "	*** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	ø		••		- 0 h	(h)	(9)	ÿ	~ Y
	•	• • •								•	

κός δ α σ κ α λ ι П (a)

Δ.

Ħ.

HXOZ 4 Ta

Ky 20 P L D E C E - UE X UPO X 30 3- 5 1 180 45 05 - 6 75 TA 4 4 5 4 4 4 3 1 5 5 5 1 5 0 Y 5 4 5 4 1 1 4 EL 7 60 - NO - NO - NO SILVE OV - N uv b pi > E = E = u E - p n upa >> ga 3 Tho 20 os 11 es - 12 th E C ed -" * - 69 VIA ON BY The for the property and the same and the TN 75 MS - 5E + M - 17 6E - AN W 5/ws > ks a Taky - Two Luke > upa -XE JULY WILL STORY OS S ov - ko - ku - work Plane E -

HIKPA OKTOHXOC

ာΉχος α΄. Πα

K υ ρι ε Ε κραξα προ ο ος الله مع صابي عيد لرمية لهي م صاء و σε ε ει σα κου σο ο ο ον μου ει σα ακου σο ον μου Κυ υ υ ριι 1 ε q Ku ρι ε Ε κε κρα α ξα ■ προ ος σε ε ε ει σα κου σο ο ο ov hon on \sum_{z} $\sum_$ (35-- " c = 35) τη η ης δε η η σε ωω ως μου

εν τω κε κρα γε ναι αι με π προ ος σε ε η ει σα α κου μιι ολ hon س ي ځارځ الح اح ح π Ku u u u pii i i e K a teu θυν θη η η τω η προ σ ο ο ء <u>، سآر</u> و ح خ س س پ زءء σε ευχη η ημου⁹ ως θυμι α α μα α α π νω π πι ο ο ο ον σου α παρ σις τω ων χει ει ρω ων μου θυ or to seonse by the η

σα α κου σο ον μου Κυ υ υ ριι ETEPON KEKPATAPION ΠΡΟΣΟΜΟΙΩΝ π K U рі є Е кє в кра ξа про ос ______<u>ش__ سق</u> و <u>مي</u> IN E E E E E E E O O O KOU σο ον μου ου Κυ υ υ ριιι ε ε ⁹ Κυρι π Ε κε π κρα ξα α (- 5<u>"</u> >"- a - - " " = > προ σ σ ε ε ε σ σ σ σ σ σ

ο ον μου ου προ σαχες τη φω νη η η η η με ε προ ος απε ε ε ε ναι αι αι αι μου σον μου ου Κυ υ υ υ υ ρι ι ι ι ε $\frac{\pi}{4}$

A DOFMATIKON MIKPOY ETHEPINOY

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MAC TWA AL MALA

A EL KAI EIC TOUC AL MALA

A EL KAI EL CAL

A EL CAL

9 25 20 = 2 = π ω νων α 🛍 αμην Π αρθενικη πα νη γυυρις ση η 335 - " 3 - " - 1 0 3 - " μεροον α δε ελφοι ⁹ σκιρ τατω η ئداد د د ب د ساری در <u>"</u> **πτι ιι σιις χορεύ ε π π τω ω** ω η α σν θρω ποο α οτης συ νε κα λε απ γαρ η η μας η η ت تر مراد د <u>ش</u> - يود ا يو د ت α γιαθε οο π το ο ο κο ος

- - 18 - -

το α μο λυν τον κει μη λιον της παρ

3 m = in [- 5 1 - m 3 1 - in 3 θεε νι ιιας ⁹ ο λο γιικος ーーニップダーニップ του δευ τε ρου Αδαμ Παρα α α δει ει ει ει σος η τα ερ γα στη ρι ον της Ε νω υπως των δυ ο φυ σε ε ων η πα سے ہے آیات صاف ہے <u>شا</u> فت ہے ہے ہے νη η γυυρις του σω τη ρι ου συυν αλ _ " ي ځ ل^ي ١ <u>- " ، ت " ، ت " ، ت " ، </u> ، λα α α αγ μα α α ατος ⁹ η πα α **Γας εν η ο Λογος ε νυμφευ σα το τη ην** <u>سال لوس ج اوت ۱۳ مار ماری می سال ۱۳ می</u> οο α αρκα ⁹ η ον τως κου φηνε φε

1 E λη η η τον Ε ΠΙ των Χε ρου ου βίμ με τα σω μα το ος βα στα α α しずにニュー ーーーーー σα α α α σα ⁹ ταις Αυ της ι κε σι 2 - 1 2 2 30 11 - 1/2 2 - 1 αις Χριστε εε ο θε ο ος σω ω でっっさー 売 がし でに 二っ σον τα ας ψυ χαι αι ας η η η η B" ADTHATIKON

Δόξα ... αελ. 17

Ν ε φε ε ε λην αε φω ω τα

ο ος α α ι ι δι ι ι ου ου

עם ט ט טע

MIKPOY EINEPINOY

ے ہے ۔ سے مرتب کر سے دود η η η τη ης ω ω νο α ο μα αε εν ⁹ εν σοι οι γαρινιώς υ ε ε γο ος του Παιαιτρος και αι εεκ σου ου ου α α να α τει ει ει λας A TON KO B O OHON B OM O III OM B ά την πλα α α νην ⁹ κα τη ηρ γη

MI E Χρι στο ο ο ος ο ο θε ο ος رم عرام نا شامر ہے کے مراب η η μω ων θ συ το π ο ον ι KE E TEU OU OU OO III TE E VW WG δε υ ο ο με ε ε ε ε θα ή μη πα αυση υυπερ ή ηημω ων των α λη θη θε ε ο ο το ο κον ο μο 2 20 " - - = 2 2 " (2 1 = 2 ο λο ο γου ου ου ουν τω ω ων

Δάξα ... σελ. 17 GE 8 90 Τ΄ ην παγκοσμιον δο ο οξαντην εξ <u>د شا ی ی ی ۱۱ مسال کرد ی دشه</u> سی ۱ αν θρω ω πων οπα ρει ειεισαν ⁹ και τον Δε οπο τη ην τε ε κου ου σαν την E E NOU OU PA A A VI I OW しょくこうに エッテッ コーニュ πυυ υ υλην ⁹ υμνη σω μεν Μα ρι αν ع م ال<u>مسال ل</u>وس م العشر المساور την Παιαρ θε ε ενον ⁹ των Α σω μα דש שע דס ם ם סעם אם ו דשע הו קשע דס

εεγκαλ λω ω ω ω πιιι ισμα αυ τη γαρ ε νε δει χθη η ου ρα α νος ۽ لب سـ <u>"</u> ۽ ۽ لء رج — <u>" " ل</u>ءَ ڏ ⁹ καινα ο ος της θε ο ει ει τη η ニュー・フューー・ラーー・ラ η η τος ⁹ αυ τη το με σο τοι χον της εχ 22211-11--00 θρας και α θε ει λου ου σα ει ρη νην αν τει ση η η ξε ε ^{γη} και το βα σι λει ο > 3 - 二 5 (で 5 二 3 で π 一 元 ον η νε 🔳 🗎 ω ω ω ω ξε ⁹ ταυ ے د د حشرے " د اد د ح " - د د την ουν 🛍 τε χο ον τες ⁹ της πι **5ε ως την** αγ και υ ραν ⁹ υ περ μα χον π ε χον τες

τον εξ αυ της τε χθε εν τα Κυ υ υ υ ρι ι ι ι ον ⁹ θαρ σει τω τοι اد ۽ ساد شيئ کاد د بياد د νυν θαρ σει τω λα ο ος του θε 🔳 ου ⁹ και γαρ αυ τος πο λε μη σει τους ε εχ θρου ους η ως παν το δυ υ υ να α α α δόξα ... σελ. 17 po o o oc ξ δου πε πλη ρω ω ται η του Η σα ے م ل مع سے شے ل می تہ ہے موت ι ι ου ου προ ο ορ ρηη η ησίς ⁹ Παρθενος γαρ ε γε εν νη σας και με

22011-14-12-0322 ε τα α το ο κον θς προ το κου ου δι ー ずっして * ー ラっ ■ ε ε μειειειεινας ⁹ θε ος γαρ η ην α τε εχθεις δι ο και φυσις ε και سے مرابع سانی ہ سانے ہے ہے ہے νο τομη η σεν αλλ ω θε ο μη τορ ι κε סו α ας σων δου λων σω τε με νει προσ 'ς' $-\frac{1}{2}$ φερο με εε∎ να α ας σοι μη η πα しょいこうにゅう ニーニーション ριι ι ιδης ⁹ αλλ ως τον ευ σπλα αγ さいついさの " いっ Xvov agic at ka yaic be bon on ag $\frac{d}{d}$ goic i καε ε ταιαις οπλαγχνι ι σθη η η ΤΙ ⁹ και πρε π σβε ευ π ε σω θη η ναιτα ας ψυχο α ας η η ETE LOAE VINOAE η η μω ω ων 9 Π α σα πνο η αι νε απ α τω τον Κυ υ υ ριι ι ον αινειτε τον Ku pi ev ek tw wwv ou ou pa a vw #1 1 501¢ δα σοι πρε π πει υ υ μνος

- شئو *ارچ* او شیار م TU U A I VEI TE OU TOV TOY TEC OI AY YE E λοι α αυ του ^{ηη} σι νει τε αυ τον πα σαι Αι ס עם מ שבו εις מ מט דסט סט ^{אם} ססו пре в пет и и ичости м и бе в ETEPON MAXAMMOAPION ΠΡΟΣΟΜΟΙΩΝ T a a a a nvo o a n ai ve aa

Π α α σα α πνο ο α η αι νε σα
α α α τω ω το ο ον Κυ υυρι

II o mw ^q al vel el te tov Ku pl d OV EK TW WW WY OU OU PO O O VWY A 01 VEI EI TE 0 0U TO 0V EV TOI 0IÇ 0 0 41 1 1 0101 010 4 001 TIPE E E REI U U HVOC IM W W ے عیر لی اِ سِے ع ہے и и беее е и A I VEI EI EI TE a au TOV Na av 0, 2000 m 0 m 0 m (c. 2 τες οι οι οι οι Α αγ γε λοι οι οι

- 29

ل صـ ۲۰ ال صـ ۴ سـ ۱ سـ ۱ مـ ۲۰ م و ال صـ ع a au tou ou 9 ai vei ei te e a D DV UZ ID IA IDO D DN VOT UD HEI EIG a a au TOU OU A GOI TIPE E 0, 5 2 230 " - - = 3 3 1 (2) пві и и руо ости и и и и в FOGINON A' Δόξα ... σελ. 17 م سے سے ممالات بر سامتے م € 15 to 0 00 book tolk Ma a θη η ταιαιαις ε πει ει γο με ε 上っ ゲョッケーー・ショール シ **ε** νοις ⁹ δι α την χα μο **π** θε **πν** π アーニックラッシー "シュノー" παρ σιν επε τη η ο Κυυυ υ ρι ι

ہے ہائے یا صاحب سے مح بحری ہے تھے ι ιος ⁹ και προ σκυ νη σαν τες α αυ τον ⁹ και την δο θει ει σαν ε ξου ου al I ah au au ta a Xon on on on سے میں لائے پہنے ہے اچے شہ سرا مہ δι ι δα χθε μ μεν τες ⁹ εις την υπ ου ρα νε ον εε ξαα πεεστελ رعه الحرب ع حراب المرابع λο ον το ο ~ κη ρυ υ υ ξαι αι م ا - - م الله ع م الم الم الم الم الم الم την εκ νε κρων Α α να στα σιιν سرس سر م <u>" ت ع آ</u> ع ع م " ـ " και την εις ου ρα νους α πο ο κα τα α

α στα α σ α σιν η οις και συν δι
αι ω νι ιιζειν ο α ψευ δη ης ε
πη ηγ γει ει ει λα α α α το η χρι
στο ο ος ω θε ε ος η και ξω τηρ τω
ων ψυ χω ω ων η η η η μων



HIKPA OKTOHXOC

γ**Η**χος <u>···</u> ***** Δι Δι

K υριε Ε κε κρα π ξα προς σε (0 5 - " > > 5 - " - - " ει ει ει σα α α κου σο ον μου ει ει س عشر ع ع د ح د " سال ع د الم οα κου ου ου σον μου Κυ υ υ Ε Κυ ρι Ε Ε κε κρα α ξα προς σε ει πιπι σα α α κου σο ον μου προ α σχες τη φω ω νη η η τη ης δε

η η σε ω ω ως μου πν τω κε κρα γε εναισιμεπρο ος σε εισα π κου σο ον μου ου Κυ υ υ عاسساس صاحب يجتي حايمة K a teu θυν θη τω η προ σε πυ χη η η hon = σ θη hι α hα εε ε κη η XET DO OF HOU OF OR STEEL DE ι νη η 😁 εισα α κου σο ον μου

ΗΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

A AOCHATIKON NIKPOY ESTEPINOY

الام الله و الله و الله Αο ξα Πα τρικαι Υι ω και Αγι ω (-5--" ~ a -10 > > 0 = Πνε εευ μα τι [™] Και νυν και α ει · -----& EIC TOUC OI W VOC TWV OI W VWV A O μη ην ... Θ ω του με γι στου ω του με γι στου ου μυ υ υστή η ρι ι ιου 📅 βλε 3-1- 3 Call Com 5 10 31πων το θα αυ μα α α το Ανα κη ρυττω τη ην θε ο 🛮 🗈 ο τη η η τα 📅 ουκ αρ νου μαι αι αι την αν θρω πο ο ο τη η η τα " ο γαρ Εμ μα νου ου η ηλ φυ σε ως μεν πυ λας η νοι ξεν っししっちーニビューニッポ ως φι λα α αν θρω πος 💳 παρ θε νι ας δε εκλειειειθρα ου δι ε ε ερ ρη η ξεν W ως BW ε ε ος αλλ ου τως επιμη τρα αιας προιη ηλ θεν ∸ ως δι ص ع الله عن المعالم عن الله عن α πυ η ηης ειειση η ηλθεν 😁 ÷ > 4 ~ = >>> 4 ~ = ~ ~ 3" ου τως εσαρκω ωωωθη η ως συ νε

λη η η φθη α πα θως εί εί ση η ηλ 12 - 21 3 2 3 3 5 - " 3 3 θεν $^{\not\sigma}$ α φραστω ως ε π ε ξη η ηλ κα τα τον προ φη η η η την θε ε اد د ر الله المعادة الله عادة الله ع τον λε ε ε γο ο ο ον τα --- Αυ τη Η πυ λη κεκλεισμε ε ε νη ε ε 9αι و د د د سی تو اسا و د د د شی م ου δεις ου μη δι ε ε ε ελθη δι ι *ح ب خ خ ب − − − ب ع ع خ خ − ح* αυ τη ης Έιμη μο νος Κυ ριος α θε ο ο ος Ισρα αηλ 😁 👚 ε ε χων το με ε γαα ε ε ε λεε ε ε

B, VOLHUTIKON تر تیست ذ کا U O O OC MIKPOY ESTEPINOY Δόξα... σελ. 25 1 1 1ς BH E KαΤ α ξι αν ε παιαινε εεσεικαιμα κα ρισειΚο πρη مراح م ساحت م ما احد م م θε π ο ο νυμ φε υ περ της δι α σου γε γο νυι ας τω κο σμω ω ω α πο ے در س<u>ا</u>ری آ نے کا تھے ہا ہے د λυ τρω ω ω ω π π π ε ως ^{...} ευ χα ρι ρι τουν τες ουν κραυ γα ζο μεν σοι λε ε ーニーペラッシーューーさん ε γον τες χαιαιαιρε η τον Α δαμθε ш ш ш оа а а а а — кат та бт

ΗΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

D D D DV UD DT G G #G D ニュー しゅうーしゅっ α ασα 📛 χαιαιαιρε η φω τι σασα το γε νος η η μων - τη φω το φο ρω Α ο να α α στα α α σει 😁 του Υι ου σου ου ου και θε ου ου ου η η ニュー・ウィューー・ウング η ημων σε γαρ Χρι στι α νων το γε νος τα αι αι εως με ε γα λυ υ ت د ما د ت ت ت υ νοπ π ο με ε ε εν + + +

Δόξα ... σελ. 35

Δ...

Π α ρηλ θεν η σκι α του ου νο ο α ~~~~ (0 5 - " > > 2 5 " μου της χα ρι ι ι το ιι ος ε ελ θου ا سے چہ مت ---ου ου σης 📅 ως γαρ η βα τος ουκ 🛭 است م مادس م سلم م م م د سلم د م και ετο κα τα φλε ε εγο με ε νη $\stackrel{\dots}{\smile}$ OU TW Nap θε VOC ■ TE ■ KE EC Ka! a! ا ہے د ہے ہوگا ہے " ہے م ہے " Πο αρθενος ε πι ε μειειεινας ∸

αν τι στυ υ υ λου πυ υ ρος δι και ο

OU VAC O VE O TELL TEL YEAR U U

ΗΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

λι ι ι ι ος = αν τι ΜΜ υ σε ως Χριι τος ησω τη ριι α τω ων ψυυχω ω ων ηη η η μω ω Δόξα... σελ. 35 ω θαυ μα α τος και αι αι νου ου πα αντωντων πα λαιαιαιθα αυ μα α α των ς τις γαρ ε γνω μη η 2026 + - 202 - 5,000 τε πιρα α νευ αν δρος τε ε ε το -- to 5κυι υι αν 😁 και εν αγ κα λαι αι αις

 $\phi \epsilon \quad \epsilon \quad \text{pou} \quad \text{ou ou } \sigma \text{av} \stackrel{\text{\tiny out}}{\smile} \quad \text{tov} \quad \text{a fia } \sigma \text{av}$ την κτι ι σιιν πε ρι π π χο ο ي د د د سر سر مارس ا مارس ا □ ον τα 📅 θε ου Ε στι βου λη το ο κυ η η θεν " " αν ως βρε φος fla va コゴャンコケココ ーしーゴーニ αγνε σαις ωλε εναις βα στα α α σα ات _{کا ع}اب سات می افتاع می و و σα ∸ και μη τρικην παρ ρη σι αν προς αυ <u>- 3" , , , = " (- 5 ~ </u> τον κα α ακτη με α α νη 告っっしっっちゃりの νωτ αθα το που ου ου σα υ περ των σε ε ετιμω www των - του οικ τει - - 42 - --

— ΗΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ -

EIE TOYE AINOYE つー ニ つべしっちーー Π α α α σα πνο ο ο η αι νε ے ہے ۔ ال سے اس کے سا σα ατώ τον Κυυυριον ∸ αι νει τε τον Κυ ριον εκ τω ω ων ου ου 20 ニューニーコラー VI OT UD STISVID ID VAV D D DQ EA 101 010 n A1 1 1 2010 001 ηρε ε πει υ υ μνο ος τω ω ■

θεε ш ε ω A I VEI EI EI TE a au TO OV TIA a AV ١٠٠٠ ٥ - ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ τες οι Αγ γε ε λοι α αυ του 😁 αι αι νειτε αυτον πασαιαιδύ να α ت د تے ہیں ہے ۔۔۔ د داری ہے ۔ د υ υμνο ος τω ω ω θεε ε π **ΕΩΘΙΝΟΝ Β΄** (Δόξα... σελ. 35) Δ

Κ τα μυ ρων προ αξ ελ θου απι ου σαις ταις πε ρι την Μα ρι α α αμ γυ ναι αι

- 4 - - - - - - 5 - - - - - - 5 - ξι και δι α πο ο ο ο ρου ου ου # 22/6- 2 4 - | 2 2 20/-+ με εε val aiς ™ πως ₹ fal au taiς ح سے اس د د د د د استان کے سا UO UOT 3 30 M 3 UOT VI3 13 13 X UT ρα αθη ο λι θο ο ος με ε ετηρ με ε νος καιθειος Νε ε ανι ιιας κα τα στε ε ελ λω ω ων τον θο ο () > - > - " - " 5 > - - - - - 2 ρυυ βονουτω ω νων της ψυ υ υ

χης η γερθη η η γα αρ **φ**η η η σιν Ι η σου ους ο Κυ υ υ ρι الاستان من المناس ا ος 📅 διο κη ρυξα ατετοις κη ρυ **ξιν αυ του ου ου Μα αθηη ται αις** 🚟 εις την Γα λι λαι αι αι αν δρα α μειν & " > > = " > = A & = = = > ο ψεεσθε Α αυτον 😁 α να στα αν Ta we se sekban $\frac{\pi}{2}$ $\frac{\pi}{2}$ $\frac{\pi}{2}$ $\frac{\pi}{2}$ **ω δο τη ην καιαιΚυ υ υ ριι** I OV

MIKPA OKTOHXOC

Ήχος γ'. Γα

- 222 - 1 222 - 11 2 3011 προσχες τη τιν νη η η της δε ε η η σε **ω ω ως μου ου εν τω κε κρα** 13 P 3 3n m σα α κουσον μουουΚυ υ υ υ υ ے عدت ہے υ ρι ι ε $K = \frac{1}{2} =$ > " ~ x ~ ~ ~ " (> > (> 5 ~ η η μου ⁹ ως θυ μι α α μα α α - " - " ع<u>ي عي آ</u>مي المعود ة " ■ E VW W TI O O OV GOU OU

ε παρ σι ιις των χειρω ω ω ων μου
η ς ει σα α κου σον μου ου Κυ υ
η ς ει σα α κου σον μου ου Κυ υ

Μ = γι το ον θα α αυ μα α η παρ مر من من من من من من المن يو وقوام **θε π νος τε κου ου ου αα ^Ϋ και το** - - 323(22 - " - " - " - 50" τε χθε ε ε εν θε ε Ε ος προ ο αι w w w vw θ προ φα vης ο ο 0 TO O O KO OG G KOI TO TE YOU سر محر م سر من من من من من من من ου ου με ε ε νον υ υ πέρ φυ المسيوامة عالمه تا 🔑 عيمي UUUU aliv⁹ m m Muath PILI OU OU PPII EKTOU ο και νο ου ου ου με νον α φρα τον

- - 50 - -

με ε νει ει ⁹ & θε ω ρου με νον ου ع ع ع ۱۰ س م سی سے عول مسے الرصہ ہے ا καταλαμβα α α νε ε ε ταιαι μα κα ρι ο συ υ ειει Α χρα α α αν τε ε Κο ε ο ρη ^α Α δαμ του γη γε سراءة - <u>" عالوة ي</u> يو νους θυυ υ γα α α τη ηρ^η και θε - 22 - 1 - 20 " - 1 - 20 " OU TOU Y WI I I TOU OU TEI TO Μη η η τη ηρ⁹ αυ τον ι κε ے ہے سے ان ہے میں نے لوب ہ نے لیے τε ευε σων θη η ναιτας ψυ υχα α α α α ας η η μωω 🗉 ων

B * Δ OFMATIKON MIKPOY EEREPINOY

(Λήξα...αελ. 49): q να πλα σι ιιν & ζω ω ην δι a don gen is a simban as noon a ακο υ υ ο μεν ^α Α χραν τε ε ε Μα ρι ι ια της ανθρω πινη ης φυ υ U OE E E E W WG EV TH YO د می د د سید د سید د د سید می ارد خ τρισου φυ υυρα αθε εεν τα α TOV KT1 Sην της κτ1 1 1 αε ως η και α να στη σα αν τα η ημας εκ του Α α

م ي سي ما دد <u>شي</u> αδου και του θα να α α του ου ζω ην αι ω νιονπα ρε αχη κο α α ブールー × ーー ラ っっっっ " τα η ημιν⁹ του βο α ανοοιοι Αειει مارس تاي المار يا الماري ا па а ор ве е е уе е ゔゔー゠ッしっァーしゅうしっ ρεησυυνα ψαασατακατω ωω **ΤΟΙ ΟΙ ΟΙς ε ΠΟυ Ου ΡΟ ΥΙΙΙ ΙΟΙς** ہے ہ دودوے۔وووج η χαιρε η ελ πις πα α α αν των ^η των - ئے ہے ۔ اُسے مانے ہے صاف م πε ρα α στων τη ης γης ⁹ και προ στα σιια και αια αν τιι ι λη

53

τη Α νω στα σει του ου ου ου Υι υι on on on aon β dal gbn Aa αa to س ۲۰۰۰ سرمت می می کرمی سرب در συ υ υ υ υ υ υ υ υ υ ι ι ι α α α α τα ھے بن کرمیے بی کرمہ بن کیے منت سیسے تن بر برائے ہے بن очин па ачта а а па да аа 5-55- * 4----α σα σ ⁹ και πα ρεχου ου σα α ے ہے ، س<u>ا</u> اِسے شرے سے اِسے α ατω ω ω ο ομωτο με γα α ε ε επελεε ο ο πος Δόξα... σελ.49

Τ ως μη θαυ μα α α αω μεν τον θε

ΗΧΟΣ ΤΡΙΤΟΣ

الماس المواد و الماس الم σν δρικο ον σου το κων Πσν σε βα 🗷 α ahi i i ε ι uεi ban λαb an gboc 0 2 - = 222211 = 2 2 2 C- 3 8 μη δεξα με ∎εενη Πα ναμω με ε΄ ετεκες α πα α α το ρα Υι ο ον ε εν σα α αρ κι ⁹ τον προ αι ω νω ων εκ Παια απρος γεν νη θε ε εν τα ے سے ، '' سے کی کرمسے 'کرف نے' ۔۔ ۔۔ Α αμη η το ο σρα α ⁹ μη δα μως υπο μει να αν τα τρο σ υ πην ο > ⊃ > > > > " デュュルー > ^ ηφυρμο ο ο ον ηη διαιρε σι ιν^δ

αλλ ε και τερας ου σι ιας την ιδι α α ο τη τα σω ω ω αν φυ υ ع « رسا نے کی آرمت نی رارمت نی شیر مدر λαα α ξα α α αν τα π سارے میں میں ہے اور می سے اور ا □ Μη τρο παρ θε νε Δε ε σποινα au tov i ke te eu e $\overset{\circ}{q}$ ow $\theta\eta$ val tag ψ u 2 - " = 2 50" 32 (0 1 0 5 " χας τω ων Ο ορ θα δο ο ∎ ξω ως ⁹ θε το το οκον τιμο ο λο γου ου OU OUV TO O OV OE E E E

Δόξα ... σελ. 49

a - 1 - 5 - - 5 σπο υρως εκ θειου Πνε ε ευ μα τος βου λη σειειδε Παια α τρος συ νει م کی د د د د سی کار کرو λη φας Υιυιον τον του ου ου θε π Г- 3 " - - - <u>- - п</u> С" - ου ου ⁹ εκ Πο τρος **ι** μη το ο ρα προ ر د د <u>د از می می می از د د د د از این می می می از در از می می می می از در در این می می می می می می می می می م</u> TWV at w w w vwv u u na a ap xo o ο ον τα α ^η δι η μα ας δε - " | - - - - - - - - - - - - - - - " - - - - " Ε εκ σου α πα το ραγε ε ε γο π مسلہ کوسے انت صاب بے سابی بے آائے۔ νο ο οτα σαρκι απεκυ ηησας & βρε = φο ος ε γα λου χη σα ας δι

μη παυ ση πρεσβε ε ευ ειν ή του

νων τας ψυ χα ας η η μω ω ω ων

The w wo on ba a m Annoxe as the state of t

ΗΧΟΣ ΤΡΙΤΟΣ

2226-3 TE QUI TOV IL EV TOLOIC U WILL الرساء اللي المامات سراع المراج 701 01ς ⁹ Σ01 πρε ε πει υ μνος τω ω θε W TO OV ITE a au to ov ITA د م) چڌ ہے ہم سرد د د α αν τες οι Αγ γε λοι οι οι α α α α プーラ # ーラジュー ** 一 ** ラック του ου ⁹ αι νείτε α αυτον πασαιΑι δυ va a a μεις a a aυ του η σοι πρε 230 = = = = = 23 3/1 330 = ε πει υμνος τω ω ω ω ω ω θε ε

+ + +

EQGINON Γ' (Δόξα ... σελ.49) π Της Μα γδα λη νη η η ης Μα ρι ι ے الرصہ ہے ۔ پیکا صد سے مے الرصہ ہ ι α ας ⁹ την του Σω τη η η ρο ος ευ αγ γε λι ι ι ι ι ζο ο με ε νης εκ νε κρων α α να سے ان و ہے د + خ ہے ا د د ہے ا Fa a oi liv kaloi € Eµ •a a a AEI EI EI a ah $\frac{d}{d}$ $\frac{2I}{4}$ $\frac{u}{4}$ $\frac{u}{4}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{4}$ τες οιοι Μ<u>α</u> αθη η ται ^Ϋ ω νειδι ي رسي ڪ ٢٠ ارسي ال سي ي ζο ο ον το σ το α τη ης καρ

م سیری میرا م میرا مارت ۱۸ میرا δι ι α ας σκλη η η ρον Α αλ λα τοις ση μει ει οις κα θο πλι σθε ■ ε ء <u>۽ ٿ ٿ ۽ حل ٽ ۽ سات</u> و EV TE EÇ KAI Θ A A AU μ A OI $\tilde{\Theta}$ Π POÇ TO ئے دیز سم ود ہے د دود ہے ۔ شہر دین سم ود ہے د κη η ρυυυυγμα α α 🐧 α πε 🗉 س خسا حي احد ع الحد ع الحد ع س στε ελ λο ο ο ον το ο και συ μεν Κυ ρι ι ε ⁹ προς τον αρ χι ι φω τον α νε ληηη η س عسرة تي الم **θ**θη ης Πα τεε ε ερα ⁹ οι δε Ε - (- i , - - - i = i = 2 = 2 = 2 = 2 = 1 κη ρυ υτ τον παν τα χου ου ου ου το αν

سے رسے سے مرسخ λο ο ογον ^Ϋ τοις θα αυ μα α له نوعده المحيد تحيو المحيوب في الم ді і пі допол ол не є логої _а δι ο οι μι τι σθεν τες δι ι α αυ των ^α δο ξα α α α ζο ο με E EN GON A TUN EK ME KOON Y O O να στα α σι ιν φι λα α α σν θρω وم سے شوہ میں میں شوہ πε ε Κυ υ υ υ υ οι

+ + +

мікра октонхос

Ήχος δ'. Па

 $K \stackrel{\text{\tiny II}}{=} {}_{\text{\tiny DI}} {}_{\text{\tiny E}} {}_{\text{\tiny E}} {}_{\text{\tiny KE}} {}_{\text{\tiny KPG}} {}_{\text{\tiny A}} {}_{\text{\tiny E}} {}_{\text{\tiny A}} {}_{\text{\tiny LO}} {}_{\text{\tiny OC}} {}_{\text{\tiny QE}}$ EI OO O KOU OO OV HOU A EI EI OO KOU ير خ چ ک د ک ک د در در او در ا co ov hon on Kn n n bit i Κυ ρι ε Ε κεκρα αξαπρο ος σε σα κου σο ο ο ον μου Α προ σχες τη φω د ئے تو کی ہے د شہر ہے۔ νη η τη ης δε η η σε ωω ω ως

μου ⁹ πν τω κε κραγε π ναι αι με προ ος - " - + C - 5 - 5 - " - 3 - " " " σε ε ει ως ακου σο ον μου ου Κυ د سا د دا ቼ ኢ 9 3 1 19 K " TEU BUV Bŋ TW Ŋ NPO O OE EU XŊ иочыс во и а айа а е ме е и しずニュニ カ なっっす ニニ 0 0 0 0 V TOU 9 E NO OP OI 1 15 Tev Xει ρω ω ων μου α οι ι α εεσπερι ινη δεισα ακου σο ον μου ου Κυ ρι ι ε ε

ΗΧΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΣ

A ADFMATIKON HIKPOY EXHEPINOY 123-1-5 1 3 - 5 - 1 3 Δο ξα Πα τρικαι Υι υι ω και Α γι **ы Пує є**й **ра а ат**і Kai vuv Kai a a ei kai eic touc ai m vac twy ہے دیکے صوبی کے ہو ہے و حرا αιαι ω ω ω νων α α α μην ano pue ou ve ha a pec kai e ں ، ت ، ہے <u>" ہے آ</u> رو ہ آئے ھا۔ κυ η σα α ας π φρα α α τως τον κα -'= > >0' - = = > 2" [- : 1 θε λον τα δυ να α στας α πο θρο 0 ο νων 9 και υ φου ουν τα α τα πει

65

EI EI VOUC KOI ■ YEI PO OV TO KE E PO OC لعرب مسرلة لم في م سه سه πι στω ω ων α α α αυ του 9 τους δο _ , , , _ + _ _ _ _ , , , , ξα ζον τας Χρι σου τον ζαυ ρον και αι την τα α φην ⁹ και την εν δο ξον Α α <u>حيّر</u> ء ءه <u>ش</u> ء احد ع احد احد ع να α στα α α σιν ⁹ δι **υ** σε θε ο المر و دا شهر ما د م الله م م το κε την προξενον των το σου τω ων α γα α θων Α α σι γη τοις εν ω δαις نے م لرم - - - - الله لرم تر نے م م م μα α καρι ι ι ζοο ο ομεν^δ ως πρεσβε ευ ου ου σαν α α ∎ι δ του σω - 66 -

ΗΧΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΣ

> - - " - " - >> - - " - " θη ηηναιτας ψυυ χα ας η η μω ω B' ΔΟΓΝΑΤΙΚΟΝ ΜΙΚΡΟΥ ΕΣΠΕΡΙΝΟΥ Δόξα... σελ. 65 συν Πα τρι και αι αι Πνευ μα α ,,__<u>"</u>,,,<u>"</u>,,<u>"</u>, τι δο ξο λο γου με ε νος γι. υι ος Α εν U WI I I FOIC U TO O THE MY EE E ーレジュニュ ニューニッツッ ε ρα α α φειμ ⁹ τον Πρώ το πλα Υον α να πλα α α ασαι αι βου λο υ しゅいこう エ ション・ロ με ε ε ε νος ⁹ ο λον ε αυ τον ε κε νω σεν α φρα α α α στως εν μη τρα

σου ου Δ θε ο το **III** II πα α νυ υ υ μνη η η η τε ^q και **ιι** σου ου ου ου α να α τει ει ει λα ας ε 📭 -- c c) c = "-c v c -τι σε παν τα τον κο σμο ον∙ ΕΕ Ε Β Β τη η η τι η ου σα α με ε ع " ﴿ مَا مَا الْمَا لَمُ اللَّهِ مِنْ مَا اللَّهِ اللَّهِ مِنْ مَا اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللّ νο ος ει ει δω λο μα νιι ι ιας --- ~ = 5 5 5 35 6 5 -και εν αυ τω θε ε ω ω ω σας είς ου ρα ~~~~~ νους ανη η γααααγεεεε س من الماري ا το αανθρω ω πιι ι ινον - - 68

χρι στο ο ο ος π θε π ος ^Δ και Cω = 12 = - " = 2 20 = " = 1. τη η ηρτων ψυ υ χω ων η η μω ω **ω ω ων** Δόξα ... σελ. 65 Ο δια σε θε π πα τωρ προ φη της Δα αυ ιδ με λω δι κως πε ρι σου προ ے م کرمی ۔۔۔۔۔ شے کرمی کے ماحت کی α α νε φω ω ω νηη η σε δ ہے در اور دی تا کے تاکہ میں ہے میں ہے τω με γα λει α σοιοι ποιοι η η η σα α αντι η πα ρε εστη Η Βα αιλιισ αα τι εκ δε εξι ω ω ω ων - 69 -

ΗΧΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΣ

σου ⁹ σε γαρ Μη τε ρα προ ξε ε νον ζω ے ، ربح — " " (ربح <u>؛ ت</u>ے ، میر س η ης α νε ε ε δειειειειξεν ⁹ ο α πα τωρ ε εκ σου εν αν θρω πη 2 2 - - 3" 3 30 - 2 2 -9 σαιευδο κη η σας θε ε ε ος الله م محاسب من الله م ι να την ε αυ του α να πλα οη ειει <u>"</u> >'> & - > L3L> - + > κο ονα Αφθαρειει σαν τοις πα α α θεεε εσι ή καιτο πλανη θεν ο ρει α λω ω τον ε ευρω ων προ βα α τον τοις ω ωμοις α α να λα α βων

- 70 -

ΗΧΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΣ

3 3 = - 5 3 2" (3 5 = 3 1° m Πατριι ι προ ο σα γαα α αγη & τω ιδι ω θε λη μα α τι⁹ ταις ου لرہ ہے ہے ہے لڑے آئے ہائے ہے وا δυ υνα α α με ε ε σι Kai 03----- 03--- 0 <u>--</u>----σω ση θε ο το κε τον κο σμον Χρι ι τος -رم ع -ر<u> ش</u> عاره خ في ب ο εχων το με εε γα α και πλου 2 2 2 = " 2 - " - C - " (= 1. OU OU OU OI I II OV I AE E O O Δόξα ... σελ. 65 0 0 00 Ν ευσονπαρακλη σε ε σισων ικε

τω ων Πανα α α μωω ω ωμε δ ον οποινών η η μω ων επαινα しゃたこっと エ ロコラココト στα α α σεις η πα σης θλι ψε ως η μα α α ας α α παλ λα α ατ του ου ου ου σα θ σε γαρ μο ο νη ην α σφσ α ت له -- - - - بن ل مر ل م -- -- بن λη καιβε βαιαν α αγ κυ ράν ε ε 一つの一つ。 π χο ο ο η μεν ^δ και την σην προ στα ت د الماري د الماري در الدول ي οι α αν κε Εκτη η η με ε ε εθα μη σι σχυν θω μεν δε σποι να σε προσ κα 72 - •

ΗΧΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΣ 1 = 1 330 = 3 = 1 1 3 3 e a you on he e e so! d quen gon eic ت ، .. <u>مسآ</u> ومد چات مدان ، سے ، I KE I OI I I OV TWY GOI TI GTW WC 2" (3 5 = 3 = m 2 (2 - - m Βο ωω ων των 9 χσι ρε Δε ε سے رہ ہے ۔ سے د صاب ما عے ہ ε σποιοιοίνα η προστασι ακαιαι KOI OW TH PI J a TWY ψυ υ χων η ης μω ω 🖦 ων EIE TOYE AINOYE -, ~ = ~ - v l> > Π α σα πνο ο η αι νε σα τω ω (3 3 - 3 - (3 6 - 3 1 - 1 - 1 το αν Κυ υ υ ριι ι ιον

ان بر ساسہ قد قد قبیل بر بر بر νειτετον Κυ ρι ων εκ τω ... ων ου pa m vwv dai vei te au to ov ev toic υ ψιιι ι 1 501¢ η αοι πρε ε ε μει ن ره ه سره ه رسام υ μνο ος τω θε π ω ι νειτε α αυτον πα αν. τες οι 2 3 3" 3" 3 00 = 3 0 = " -Α αγγελοιοι α α αυτου 9 νειτε α αυτον πα σαι ΑιΔυ να α held a dri ton a col libe e muel n ره ه " ره ه ره چ μνο ος τω Θε 🗉 📟

ΗΧΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΣ

ΕΩΘΙΝΟΝ Δ΄ (Δόξο . . . σελ. 65) π Ο ρ θρο ος ην βα α θυς η και Αι γυ ναικέες ηλ θον ∎ πιτο μνη η μα عرب عاد ت الم عاد الم عاد الم عاد الم σου ου Χριι ιστε ⁹ αλ λο το **υμ** ω μα ουχ **π** το πο θσυ με رة: و <u>ح.</u> الله Ao on a antaic d gi o a uo ء " حي الحدي مي الم ρου ου με ε εναις ⁹ οι ταις **α 5**ρα

πι στα π α αν τες η τι ι ι τον

πτου ου ου σαιαις π σθη η η σε π σιν

ζω ων τα με τα α α των νε π κρων ζη τειει τε Ε ε λε ε ε yov ⁹ η - سِنْ مِدِ (ع ہے صہتے دیر ہے c ء γε ερ θη ως προ ει ει πε τι αμνη – ب " بـ (عر(ع "، ء – ج ءب HO VELELTE THE PH HO O O THE O α αυ του ⁹ οις πει σθει ει ει σαι τα - - - - - - أ - - - أ ي ح ο ραθε ε ε εν τα α εκη η η (~; = > ~ " - - = > " " ρυ υ υ υττον ⁹ αλλ ε δο κειει λη ηροος τα α α ε ευ αγ γε ε λι ニュー コンシューニョップ ιια ⁹ ου τω ωως η ηησαν

ΗΧΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΣ E ETI VI II BEI EIC OI MA A A A しべんごっぱゅーしゅしっらー θη η η ται 9 αλλ ο Πε τρο ο ος ε δρα αμε ε εεκαι ι ι δων ε δο ο ο ξα α σε ε σου προς m au to o ov ta ea au pa oi i a a IC ## X C M I KA

МІКРЯ ОКТОНХОС

Ήχος πλ.α'. Πα

K U PI I E E KE E KPA A EA προ ος σε ⁹ ει σα κού ου σο ο ον - -02 -2 3" 320 -2 μου ει σα κου σο ον μου Κυ ρι ι ι حے ہے عمہ سے سارے مارت م ε ⁹ Ku pi iε E κε π κρα α ξα α ー " ' つっ * っ ' ー - - - つっ し ー ご TOO OC OE E E EL OO KOU OO OV HOU OU προσχες τη 🕶 νη η η τη ης δε η η σε M M M OC HOU TO KE KPG YE

-- -- 78

Vαι με ε προ ο ος σε ε ⁹ ει σα κου π σο ον μου Κυ υ οι ε K a teu duy dy tw y ubo o de eu χη η η μου ου δι ως θυ μι α α HO II II VI W HI O O O OV OOU : ε παρ σι ιις των χει ρω ω ων μου

θυ σι ι α κ σπε ρι ι νη η εισα

KOU σο NW μου KU U ρι ε

A" AGENATIKON NIKPOY EEREPINOY Δο ο ξα Πα τρι ιιι και Υι υι ω هر مرح ع<u>ید عی</u>ر ع عدد میر عارف لا και Ανιι ω Πνε ευ μα α ατι سائے ہ ارسے ارسے شنے ہ سے ہ م Kai vu v vu v kai a a ei l eiç TOUG GI W W W W OF THE TOUGHT W W W らっこ デュー π VWV A a a unv Τ ην θε ο πρεπη και αε βα σμι αν ان عَالِم - - - الله العَدَا مَ حَدِي Κορην τι μη η η σω ω ω ω μεν \ddot{q} ر <u>" - " د د څ د د " - " د د ا</u> THY U HE EP TI HOY TO WY XE E E

- 80

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Α' ε ρου ου ου βιμ η ο γαρ Δη μι ουρ سدد سيزلء ء γος των α ο λων εν αν θρω πη σαιαι βου ου λη η θεις ^Ϋ εν αυ τη 🕨 ⊌ кл об бу а фра а а а а тос д в в в в 2 2 0 - - - 5 l - 5 - 5 '0 ω ξε νων πρασγμα α α α α α τω ω ν $^{\frac{7}{2c}}$ και παρααδο ο ξ ω ν μυ υστη bill on onk E EK LYD a ビッセラッ・メールシュノーニュ YN EV TOU THE W C KOU OU OU OU TI ~ 0,33 ~ 03 ~ ~ ~ ~ ~ ~ 50 !! σθεις ο τι θε ος αν θρω πος γε ε γο

ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ O D VE A KOLTPO IN EN OU THE SE 5 2 2 (3 1 = 2 = 1 = ου ουχ υ πη η η ηρ ξε θ και της παρ θε νιας πυ υλας διι η η ηλ θε και μει ω ω σις εν α αυ τη η ουχ υ م علالي المان ما u ne λ ei ei θ 0η q κα θ ως ο Προ φη της λε ε ε ε ε ε ε ε γει ειει ει ⁹ αν θρω πος ταυ την ου ع ع سے ع ع ال ع س ۱۱ ص ع ا 🚆 δ 1 σ δ 2 ϵ ϵ 1 σ 2 ϵ 1 ϵ 3 ϵ 5 ϵ 6 ϵ 7 ϵ 7 ϵ 8 > - 0 > 0 () = - - > > 0 ειμη μο νος Κυ ριιος ο ο θε

- 82 -

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Α. ο υος Ι ι σρα α αηλ ε εχων το με ε γα ε πίλε ο π تر ال<u>س</u> و المايا تر B° ADFHATIKON Δόξα . . . ο ελ. 80 مرس سا مدی، حسان و می λ ι πε ρι σου προ **οη** τει ειει چ ۲ × ۵ – ۱۰ – سر عمل می بر ۱۰ – ۲۰ ۶ αι επληρω ω θη η σαν Παρθε ε ε νε ε A α α γνη ο μεν γαρ σε των Προ **(** η η των ^α Πυ λην προ η γο ρε ευ σε κ κεν ε εν Ε ε δεμ Α βλέπου σακα τα Α να το ο λας - 83 -

--- 3 35 5 3 5 5 " - 1 3 5 🖙 η ουδεις δι ι η η ηλθενει μη ο οος Liya ατοπό λος και τοπ κο ο ο αποπ っってニッピ ボーシッピ ου πα α αντος ^η ε δε Βα τον πυ ρι ι ηλεεγο μεεε ενην ع الاد الله عند الله عند الله عند الله ο τι εν σοι ω κη η σε το πυ υρ της θε 0 0 0 τη η η τος η και αι a a b e e e e e e eει ει νας θα αλ λος Ο ο ρος ー n とって デニッピ * ッーー a a a a vi i i ov q $\epsilon \xi$ ou ϵ

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Α΄

سے مسابق ہے صداحہ صدر اور τμη θη λιθος ο α κρο γω 🕨 νι ι al al oc a a a a a se sen Xel po oς αν θρω ω ω που q και ε πα 2 2 <u>~ "</u> 2 20 " ~ " ~ ~ ~ ~ τα ξε τη ην ει ει κο ο να του νο η د ت ایرا رو د د د د د د د د د του ου Να α βου μι ο δο νο ο π ο σορ ⁹ α λη θω ως με γακαι πα ρα α-δο ον ⁹ το εν σοιμα στη η ριιον υ υ ع ع ي ع ال ع المسيد ع م المسيد ع παρχειθεε ο ο ο το ο ο ο

- 85 -

δι ο ο σε ε δο ξα 600 コスペニュニ ーーピュー α ζο ο ο μεν ⁹ δι α αου γαρ γε ---γοονεν η 🗪 τη ριι α τω ων ψυ χω σων ημα ω σσο ω ων δόξα ... οελ. Απ 🕝 υτη Ερυθραθααλα α ασ ση ή της α πει ρο γα α μου ου Νυ υ <u>چ اَند د الله حساسة د د د</u> υμφής ει κων διιε γρα α α φη ے ماہے یا ہے اے ماہے ی ماہے ی سے πο ο οτε ⁹ ε και Μω υσης δι ε = > 2/1 > > = 1 - 2/1 | 3/1 | 3/1 ρε ετη ης του ου ω υ υ υ δα α Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Α.

βρι ι ηλ υπη ρε τη ης του θα α α α αυ μα α ο α τος ⁹ το α ο ο τε τον βυ θον ε πε ζευ αεν - α βρο υ χω ως Ι ι ορα α ηλ η νυ υ υν δε τον Χρι τον ε γεν νη η μεν α σπο ο ρως ب ع <u>عد ان م ات الله ما الله ما م</u> η η Παρ θεε ε ενος ⁹ η θα λα αα αα α με τα την πα ρο δον του Ιι σρα αηλ ε εμει πεεν α α α

Βα α α α τος ^q η α α α α α مع لعمة - - حس مي عيمة لرص مي الم о о отп цз зц в в в з з з д р в в ο ο θο ο ο ο ο ο ος η με τα 3 - 3 3 6 - - - - 3 - 3 - 3 - 3 - 3 την κυ η σιν του Εμ μα νου ου ηλ π ε € € µ€1 €1 ∨€V ■ .a •90 0 0 poc ٠- ا على ع ع الرس ع شرع ع مـ ع مـ o Ω ω ω ω v kai ai npo o ω v kai ϕ a 0 2 - 2 2 2 2 3 2 11 - 6 - 6 - - - 2 νεις ως αν θρω ω πος θε ος ε λε ε ε ت ت الله تعالم تا الله تعالم من تعالم من تعالم من تعالم ησον η η μα α α α α α ας Δόξα ... σελ. 80 ے سے مت ہ<u>ے آ</u> لوب ج α ος και Πυλη υυ πα

- 88 -

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Α'

πα λα τι ον και θρο νος του Βα σι د اا د د شاع <u>ما عال</u> عمل تا ع $\lambda \epsilon = \omega_C \quad \Pi d p \quad \theta \epsilon \quad \epsilon \quad \Pi \Pi \quad d p \quad \sigma \epsilon \quad \Pi$ <u>" п ч " " ээ - ч э " ээ</u> 9 δι ης 10 Λυ τρω της μου 10 Τα 10 γνε Χριστοος ο ο Κυ μ' υ ριι I I OC A LOIC EA OKO O M O LEI KO θε ευ δου ου ου σιν * π πε φα α د شـــــــ د دد شــ د د د شــ د νεν Η λιος υπα α αρχυ ων δικαιαι 0 OU U U VNG Q TI OOI <u>س" ر</u> د د س <u>"</u> ه م ه ۲ و د θε ε ελων ους ε πλα α σε κατ ει

- 89 -

κο ο να α ι ιδιι αχειριι τη ε ε α α αυτου ⁹ διο Πα - 3 - - - - - - 3 30 " νυ μνη τε ως μη τρι κην πα αρ ρη η سسٽ پ ٿي لء ۽ لء خست ήη προς α αμέ το ο ο ον aı ı av KE EKTH HE E E EVH $\frac{1}{3}$ a δ 1 a og 2 − 222 − c 0 − c λειπτως πρεσβευεσω θη ναι τα ας ψυ χα ας η μω ω ω ω ω

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Α΄ 9:-- 1 3 3h (3: - 3 1c ты ы точ Ки и и и " - '0 - - '0 - - " - - c ⁹ οι νειτετον Κυριον εκ τω وم م شر م اس م م اس می ال م م ou ou pa a vev ⁹ al vel te a au رءة - - شرع القائم الم TO DO U EV TOI DIG U VI P I I TOIC GOI TIPE TIEL U U HAOU IN THE RE OF 2 2 2 - - 2 2 11 2 20 - 2 α αν τες οι Α αν γε λοι οι α α αυ امير ۾ صابع ج ج کو ج م شرح ڪ VOT UD I S ST IS IS IS ID P UOT د سے مود ہے ہے ہے ہے ۔ مود ہے ء πα σαι Αι δυ να α α μει εις α α αυ

του η σοι πρε πει υ υ μνος τω ω θε ω Ε**ΩΘΙΝΟΝ** Ε΄ (Δόξα... σελ. 80) ^Π ων των σο φων σου ου κριμα α α τρω w μεν τοις ο θο νι ι ι ι οι οις μο ω ο νοις ^α π ω δω ω κας εν νο 1- 2 2, 5 20 11 - - = 2 2 11 η σαισουτην 👗 ανα α α α ے عور " حد" احد"، حداجے لربول عربی ع αι Κλεε ο σ πα συμπο ρευ α α

υ με νο ος ω μιι ι λεις ⁹ και >>> (~ テ <u>- -</u> > - - - - - > > αιαιαι ο 🐞 μι ιλων ουκ ευ θε ως σε au to o ov ou u ve e e poiç الله عن عالم <u>حالة</u> لوص ع احت ما الله δι σ και ο νει δι ι τι ζει ως μο ر ن ھ د د ئے گے جات شا νος παροικών εν Ι ε ρου σσ αλημικαι μη με ετε ε ε χων των εν τε ε λει βου 2 " - - = 2 2 " 3 20 = 2 2 = 2 λεευμα α α α α των α α αυτης $^{\rm q}$ all $_{\rm \overline{0}}$ ma a av ta mpos to tou mla σμα τος συμ φε ε ρον οι οι κο νο ο μων

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Α΄

4---- 3--- 3 i-και τας πε ρι σου προ φη τει α ας α νε سے م عدر ال میں است است سے $\epsilon \quad \epsilon \quad \epsilon \quad \text{n to u} \quad \overline{u} \quad \overline{u} \quad \overline{u} \quad \overline{u} \quad \overline{u}$ ευ λο γειν το ον α σ αρ τον ε ε γνω ω ω σθη ης α α αυτοις الله عن من عن من الله عن الله we kal ubo ton ton all all ka ab $\mathfrak{d}_{!}$ i all προς γνω σιν σου α νε φλε ε Ε γο π ο ον το οι οι και τοις Μαθη ταις συν η η θροι οι σμε ε νοις η η η δη τρα α νω ως ε κηρυττον σου τη ην Α

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Α'

να α α στα α α α σιν η δι ης π λε η η σον η η μα α α ας

E \Omega 8 I N O N 0′ { Δ óξα ... σελ. 80} $\frac{\pi}{9}$

C I DE OXO TO WAY TO WAY XDO

ο ο νω ων θ ου σης 🛮 ψι ας Cα αβ

βα α α των ^α π •ι ι στα σαι

ء عن – شرع و <u>شر</u>ع عن سِرَّ عن احر

αι τοις φε ε ε λοιοίς Χρι ε ιστε

e και θαυ μα τι θαυ μα ω βε βαι αι αι

01 01 016 η 14 κε κγει αhε ε λύ ει αο ο

δω τω ων θυ υ υ ρων ^χ την εκ νε κρω ω ων σου ου Α να α στα α α ت _{= -} ا را <u>"</u> ع ع ع ب ني ال ع غ σιν 9 α αλλ ε πλη η σας χα ρας του ου - - - × - - × - - × - - × - - × - - × - - × ους Μα α θη η τας ς και Πνευ μα 2 - = " - 2 - 2 - 2 - 2 - " = " " τος Α γι ιιουμε τε δω ω κάς α ラー × ラーーー しゅしょうし αυ τοις ⁹ και π ξου σι αν π νει ει μας ر ہے ہے کی ہے ۔ سے ہے کرمی ہے ہ I III QD DUD 20 00 B 'ニ × コ'ーー 'ひ の ー' ニッココ ων ⁹ και τον Οω μαν ου και τε λιιπες TW της α ΠΙ στι ι ι ι α ας κα

- 3 - 0 1 - - - 1 3 - 1 (31 τα βαπτιζε ∎σθαικλυ υ υ υ δωω ωνι⁹διο πα ρασχουουκαιη ، سرسی می سر سنی بی ار سی نیاسی به م η μιν γνω ω σιν α α α λη η η η 9η και α φε σιν πται αι σμα α των E E E EU ONDA AY XVE KU U PI E



MIKPA OKTOHXOC

Ήχος πλ.β΄. πα

K υ ριιε Ε κα κρα π ξα προ ος DE EL DO O A KOU DOY LHOU EL DO KOU DO > - - - (> > (> 5 - - - -) **π** Ε **ππ** ε κρα α ξα α α προ ος σε EI ad a kon ao o o hon y hon y ubo σχες τη φωνη η η η τη ης δε η η σε المعتاقة من المساعة من ωω ως μου εν τω κε κρα γε ναι

98

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Β΄ με προς σε ει σα κου σο αν μου Κυ ニーレジャニッテ U U pi i i E K 0 TEU BUV BŊ TW ŊŊŊŊpo 00 ے " ری آرمہ کو جہ^ا ہے ہے ہے ہ σε ετυ χη η η μου σως θυ μι ι α α μα ∎ ε νω ω πι ο ο ο ον σου 1 2 2 1 1 2 2 1 3 1 3 1 3 1 6 0 3 ■ παρ σις τω ων χειει ρω ω ων μου ου A Ou oi a a s s ons s E pi ماس ۵ ساس م کرد می سود I VN EI OO KOU WU OV HOU KU U U アッセー シー ριιιιο

ETEPON KEKPATAPION TPOSOMOION

. Ήχος πλ. β' Δι

-" =" 3000[- 2 - " Kuupiie em Ee κε ∎κραξα προς σε ειειει σα α α 3 - 1 (- 5 - 4 - - 0 - - " κου σο ον μου 😁 ει σα κου σον μου صرب<u>ر سرائ آتار می ت</u> ου Κυ υ υ ριιι ι ι ε 💆 سراح عصرار و در بر مراز Κυυριιε εεΕεκεκρα 【 ー っ ー ー 【 へっ ー ー っっ っ α σξα προς σε ειειει σα α α κου <u>شروسے سیں می تو ت ک</u> ل σο ο ον μου ου προ ο ο σχες τη <u>ーニュしっらーーしーらーニ</u>ら νη η τηηης δε η η η σε ε

- - 100 - -

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Β.

سے لاسے ش<u>ہ</u> میں مسال لرح لرمے E KPG YE E E E VOI OI HE NOOC σε ε ε <u>...</u> ει σα α α κου σο ο ر ساره در او در ساست ov hon on Kn n bi i & E K α τευ θυν θη η η η τω ω μ η السمة سينسيمة مستأ وسمة مد ۵ προ ο 🔻 σευ χη η η η η μου 🚟 ω ως θυ μι α α μα α α ε ل - ځ - سيرځ پ و حيت ل م و پ VW W M II I O O O M OV OOU

ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ

ao o o hon on Kn n bi i e e

oue bi hon ai a e e e

n n hon ai a e e e

n n hon ai a e e e

n n hon ai a e e e

H ETIXOAOFIA "90Y KYPIE ... " geh. 201

A' AOFMATIKON HIKPOY EIDEPINOY 9 HXOC 1 1 1 1 1 1

α α α α μην

A = S = W = OTIV ω ως α λη η θως μακα ρι ιζειν σε ε την θε ο το ο ο ο κον την σην γαρ « Xpa av τον u πο δυς γα στε ρα ο παν των δη HI I I on on on onb λος & ε λε ε νε ε ε το ο σαρξ σου τρα πεις την φυ υ υ σιν συ δε φαν τα σα ας τη ην οικο νο μετι ιαν αλ , , _ _ _ _ _ , , , _ _ _ _ , , λα τη εκ σου λη φθειειση λο γι κως εμφυ

ء <u>- رئ الله عائب ف</u> الم χω με νη σα αρκι και εν αυ τω το ει ναι αιαιλα α βου ου ου ση θειειει εις κα αθ υ πο ο στα α α σιν ο θε εν ευ σε Ε βως εν δυ ο ر م م اور م سار آر م سار م مار د م φυ σε σιν ε πι δη λου ου με ε ε ναι αις την δι α φο ρα αν ποι ου ου με π ε ہے" سہ ارمی ۔ " شے ے جی ارمہ ی BO AU TOV I I KE TE E EU احت ماں م ہانے مم لوم م پر مط م ε οπεμνη Πανα γιιι α α^δκα τα πε ε ε εμ ψαιαιαι η η μιν ει ρη

B' AOTHATIKON MIKPOY ETREPINOY

Δόξο . . . σελ. 102 **Δ** ευ τε παν τα α α τα ε ε θ v η θ ev ϕ ω v η θ ψ θ λ θ λ θ θ θ θ θ σεεε εως την Παναγια ααν ے " سے اور صاص ہ ورافتہ ہے Πα αρ θε νον κοι θε ο το κον α νε ευφημη η σωωω μεν της αν θρω しっっしっっ っししーかーご πινης ου σι ας το χωνευ τη η η ρι

ον 😁 των α πορ ρη των θαυ μα των το ε ε εργαστη η ριι ι ιον الم ساد سے دوری εν αυ τη γαρ γε γο ο νε και αι να ο ر تے ہے میں میں ہے ہے اور ہے ہے م Α να α αρ χος α α αρ χε ε ε ε ام ، --- - - ام لله عم ي ي م ي » ται Α΄ ο Λοιγος παιχυίυ νε εται Α C 1 3 - 1 3 3 11 - C - 311 ο θε εος α ανθρωω ω πος γι ι اري ۽ تِ ع ج تِ ع ع ره ي VEE E ETGI α θε ε ον σον αν θρω πον α περ γα α α ση η η η η ται συ τρο

- 106 -

ت <u>= ع ع ع ع کا لئ ت = ع احت</u> م ka maa u no b ota a ma a oiv -'U > -'-'- U > -- > 5 (>5 προ ερ χε ται γαρ εις εκ δυ υο τω ω ων " ε va αν τι ι ι ων β εν δυ سادة في سارد و المساحة عاس σι τε λειαις ταις φυ σε ε σι ιν α δι --- > > - ~ (\s> - \sigma \cup - \cup - \cup \cup - \cup αι ρε τως γνω ρι ζο με ε νος > - 10 > - 10 - - 3 - 3" (3" ματι κως τε και ε ε ε νερ γη η τιι ι ικως καθ π και τε ρανου ομισι ε ε سه د د د د د ح س س ت ων ΄΄ ο αυ τος το αληθες πι 9ου ου ου

· - 107 -

<u>تاوت ہو</u> سے ا<u>۔۔۔ا۔ مہ مہا</u> <u>ھے آیا</u> με νος ≟ της ■ τη ρι ου οι κο عه ۱۱ مه ۱۱ مه مه ا<mark>ر</mark> مه ۱۱ مه ۱۷ ο νο ο μι ι ας Χριοτο ος ο ο ο θε ο ος ηηηημων παρε > - - - - - - + - = " - - > χων τω κο σμω ιλασμον ειειρη ηη νη ην και το με είνα ε ε ε γε Δόξα ... ο ος οελ. 102 σελ. 102 ری ہے ہے ۔اسہ صد صداحہ صد یشع Τ ις μη μα και ρι αει αε Παι ναι γι α α α Πα αρ θε νε τις μη α νυ μνη ση η σου το ον 🔳 αλο ο ο χε ευ

2" (3" = 3" - - - C τον το ο ο κον ο γαρ ω χρο νως **πε Πα τρος πε λα αμ ψας Υι ος Μο ο νο γε** > - 4 > - 0 > - 3 - 2 = 3 - 2 = " **ε νης ^σ ο αυ τος επ σου της Αγνης προ** 121 = 2 = 4 = 2 = 3 = 5 η η ηλθεν 🐧 α φρα α στως σαρ κω ニュニ き ロッシャッチッッツ ω ω θεις ^π φυ υυ σει θε σ∶οος υ πα αρ χων και φυ σει γε νο α με νος αν ουκεις δυ α θρω πος δι η η μα ας ے ہے ہے ہے ہے ہے الے ہے ۔۔ ہے ایک σαδοπροσω ωπων τε μνο ο ο με νος " ayy so gn a gi en n all s ma y "

- - ص سے <u>تے ہ</u>ے وہ کے تے ہ ουγχυ τως γνω ω ωρίζο ο μεε κ ε اج ہے گائے قبان ہوا νος αυ τον ι κετευ εσε μνη Παμ μα **ジョーニー いっきょりっこ** KO O PI OTE E E E E E E E **π** λε η θη ναι τα ας ψυ χα α ας (5) = 5 = 1 = 1 = 1 = 0 A6E0 ... ηη η ημω ω ω ω ων σελ. 102 ποι η της καιλυ τρω της μου Πα να γνε Χριοτο ος ο ο ο Κυ υ ρι Ι ι ος ή επ της σης νη δυ ος προ ε ελ ا<u>ئے</u> + در د د د ح اے د دراہ ہ $\theta\omega v$ $\bar{\rho}$ μ μ $\bar{\rho}$ $\bar{\rho}$

- 110 -

10 3 - 1 - 2 3 5 6 6 5 7 - 2 πρωηνικα τα ααρας τον Αδα α αμ η 2 311 311 2 30 = 3 = 1 η λευ θε ε ρω 🛚 🗝 σε ج ء خ ل ح ح ح اث ع اس ح ح ο σοι Πσ ιπ να γνε ως του θε ου Μη η τρι ιιτε και Παρθε, νω ω ωι λη η ت * چ چ چ چ چ ع ع د ي θως 📅 βο ω μεν α α σι ι ι PE TOU OU AY YE E I E λου χαι ρε د ا ب اد دد سے ب د د د د Δε σποινα προ στα σι α α α και σκε πη & σω τη ρια τω ων ψυχω ω ων η η

EIE TOYE AINOYE η η μω ω ω ων Π α α α α α α πγο ο η αι - > - - - > > <u>> - - > > - - - > </u> νε σα α ατω ωτον Κυ υρι ι ι ον αι νει τε τον Κυ ρι ον **επ** TW W W OU OU PO O O WW W OIL 03-1-105-1333" VEI TE WILL TOV E E EV TOI OI OIC U U ψι ι ι ξαις σοι πρε πει υ υ μνος ت د ب ا بري يو ب سه د ты ш ы Өвв в ш A | VEI EI EI EI TE # a au Tav

πα αν τες οι Α αγ γε λοιοι α α αυ TOU 01 VEI EI ΕΙ ΕΙ ΤΕΕ Ε 0 QU τον πασαι Αι δυ να α α μειεις α α αυτου δι σοι πρεπει υ υ μνος τω 🖷 ETEPON MAZAMNOAPION **ӨЕЕ Е Е Ш** ПРОХОМОІЛИ Π α σα α πνο υ ο η αι νε ح <u>ئے کہ کے " صرب " سے" لے کہ تے ہ</u> σα απω το ον Κυυ υ ριιιι د و ع - " - عير ار - ع د ه OV - 01 VEI EI E1 TE E E TO OV Κυ ρι 1 IOV EKTW W WV OU OU

- 113 - -

(>> = " = 4 - 0 > 5 = >" ρα ανω ω ων 😁 αι νειειειτε αυ TOV EV TOI OIG U WI I GOIG - GOI HOE υει υ υ μνο ος τω ω θε □ ω Ξ Β ω ω ω ος τω ω θε □ ω Ξ A I VEI EI TE O O OU, TOV NO OV $cefe = "--i - for \frac{\partial c}{\partial x}$ τε ες οι Α α αγγε ε λοιοι α αυ شرشة والمرايد المرايد المرايد المرايد VOT UD D 3T 13 13 13V ID UO UOT () () — — — () () () πασαιαι Αι Δυ να α α μειεις α αυ του ου ου πρε π πει υ υ υ μνα ος H ETIXONORITA HON AINON τω ω θε ω ω σελ. 207

EQUINON IT' пα - يەدىل دە _ _ _ م دود _ _ ا ا ما Νε 🛮 Δο οοξαίθα τριι ιι και αι Υιυι ων και Α γι ι ων Πνε ευ μα a a Ti στε ∸ προς αν θρω ω ω ω που ους θε > - A - 000 - L>> ει ρη νην την σην δι ι ε **o**u Son ond η hε ta thλ ε ε λε εb ain Μα α θη η η ταις εμ •ο ο βους ε δειειξας α αυτους δο ο σ ξα α

- 115 -

α αντας πνε π ευ μα α ο ο ο ραν αλ λα κα τε ξει λας τον τα ρα χον αυ τω ω ων τη ης ψυ υ υχης δει ξας τας χει ει ρας και αι αι τους πο 🔟
 δα α α ας σου
 πλη ην α πιι ι
 στου ου ουν των ε Ε τι 😁 τη της τρο اسے میں سے ای وہ اور وراس م φης με ε τα α λη ψεικαιδι δα χων α να μνη η η σει ει δι η νοι ξας αυ

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Β΄

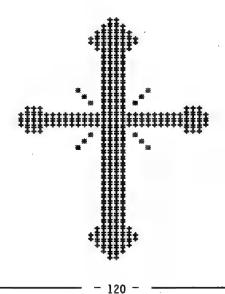
3" 3" 30 = 3 = 1 6 3 3 ναι τα ας γρα α α φας πα τρικήν επαγγελι ι ι αν κα θυ πο σχο σ π μεε π ενος 😁 ساند ع سے عم ع شر عات یو وفا και ευ λο γη η η σας α αὐτους 😁 δι " >> 3" C ~ ~ 2" (3" - > ε εστη ης προς ου ου ραα, α α ہے ہے ۔ سے م الرص بم ہو کا τοις προ σκυ νου ου με εν σε ε λα αν θρω ωπε Κυυυ ριι ιι ε

ΜΙΚΡΆ ΟΚΤΩΗΧΟΣ

ΕΩΘΙΝΟΝ Ι΄ (Δόξα ... σελ. 115) πα Μ πα την εις Λ δου ου κα α θο δο ον και την εκ νε κρων Λ α να (30 (4 = = + 2 - = = 2 = 2 = = = = 2 στα α σι ιν α θυ μουν τε ες ως ει ει επιτω χω ρισμω σου Χρι κος سے لامسے لامسے ہی الرضہ میں مسطامی مس στε οι οι Μα αθη ταιαιπρος ερ γα σι ια αν ετρα α πηη η σαν س کے سے میں ہے میں سے اسے س και οιποια λιν πλοιοιοικαι δι ι ι κτυ α 🐣 και 🖫 α γρα ου ου δα α μου αλ λα ου ζω ων τερεεμ - - 118 - -

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Β.

φα νι ισθεις ως Δε σπο τη η ης πα κτυ υ ακε λε ε ε ευ ει εις βα α α yειν και ην ≡ yο λοδ ε ε εb λον ευ θυς ^α και πλη η η η η θο ος @ - = 3 3 3 1 3 2 3 3 2 = 3 € 1 και αι δει - πνον ξε νο π ον Ε π π 2223 "= 36 = 100 cc рт зц чо τοι μο ον εεν γη η σχο ο ον των το τε σου των Μα - 119 -



ыгкья октонхос

Ήχος βαρύς. Γα

K υριε Ε κε ε κρα ξα προ ος 0ε ει του κου σο ο ον μου ου δ ει σα κου σο ον μου Κυ ρι ε ε κυ ρι ε Ε κε ε κραξο προ ος σε εισα κου πο ο ον μου ου προ ο σχες τη φω νη η η της δε η σε ω ω ως μου εν τω κε κρα γε ναι αι με προ ο ος σε

ει αα κου αον μου ου Κυ υ ρι ι ε Κ α τευ θυν θη η η τω η προ ο σευ χη η η μου ως θυ μι ισαμα ε And a ut o a on don is a uab atc των χειειρω ωων μουθυ σι ισ ε ε KU U PI I E MIKPOY ETHEPINOY Διο ξαΠατριιικαι Υιυιω A YII w fiven ha II I Kai An na

Kal a a a El Kal ElC TOUC al W Vac TWV

PI KTOV KOI OP PH TOV O O BY TWG το ε πι σοιπε πραγμε ε νον μυ στη ρι OV A μι αν τε μ Λο γον γαρ των nav tev al ti lov di u nep al ti a αν και λο ο ο γον τω Α γι ω Πνευ κα ας ¹ εκ σου την σαρ κα Α νει λη

φο ο ο τα α ⁹ της οικει α ας المراجع المراج φυ ων εως α με ε τααβλη η του on hei sa a aute a ann gba ho an ـ ـ ـ ـ م، <u>م، ار</u> ر ـ ۲ ـ ه TWY YOR E KO TE E POWY $\overline{\vec{n}}$ OU θ U παρ κτως καθ υ πο ειστα σιν ει νι ικην د ئے کے د د ہے ۔ د د ہے ۔ اد διπλυς τη φυ υσειπροερχεται ο ο ο ο λος θε ε ος τη και ο σ λο ος αν θρω ω πο ος ⁹ την επ αμ φοιν ο α λο τη ητα ^δ ε νεργη τι κοις ι δι

ن ء تے ہے ۔ تے ہے ہے کا کالا ء ω μα σι ι ιιν ε εν δει κνυ με νο ος THE HOV BUC YOP EN TOU PH IN IN GO OF OF αρ κι ικως απα θης διεμεινένο αυ مت سے م م کرمہ نج سے ماست وراسہ سے το ο ο ος θε ε ι ίκως ωσ περ βρο το σ ο ο ος τε θνη η κως ενε βι ω es θε ο os thi h he bo os to kba 2 - - <u>311</u> 330 - 11 3 - 4 τος του δα να π του κα θε π λων δ φθο ρας ρυ υ σα με π νο ο οος το ο av θρω πι vo ov η αυ τον ως λυ τρω ω

 $\frac{1}{2}$ $\frac{1$

Δόξο ... σελ. 122

K αου ου Πα να γι ια Πα αρ θε

ε ε νε ε α φρα α τως ε τε ε χθη

κ σου ου θε ος η η μων Α α λη θως

χριτος ο θε ος η η μων Α α λη θως

a a α αν θρω ω πος προ σφα το ος のしゃしっずのこうついっつ το μεν ων α ι δι ι ος το δε δι η μα α α ας γε ε γο ο νως τη σω ζει ゔゔ゙゠゙゠゠゠゠゠゠ γαρ εν ε α αυτω ε κα τερας φυ σε م <u>عسر</u> در تریخ می میران می است د ε ως την ι ιδιοτη τα ατην μεν مها مه و او د د کا د سالت δι α λα αμ πωωνθαυμα α σιτηνδε THE TOU OU OU HE E VOC TO BE OF IV ο θεν Εις και ο α αυτος Α και θνη و بنه السوي سوم و دو تماسو σκει ως αν θρω πος και ως θε ο ος α νι

οτα ται αι ον ι πε τε ευ ε σε μνη
η η η α α πει ρο γα με ε σω θη η

ναι τας ψυ χα ας η η μω ω ω ων

λο ο ο γο ον και εν νοι α αν ακαι Ε μει νας δε Παρ θε ε π νος υ περ

το θαυ μα του ου το κου ου σου ερ μη νευ

σαιγλω ων σα ου δυ υ υνα α α ται πα ρα δο ο ξουγαρ ου ου σης της συλ λη 303 - 1 3 - 4 - - - 3 3 3 3 ψε ως Α α γνη 🐧 🔳 κα τα λη πτος ε στι ιν οι τρο πος τη ης κυ η σε ω ως A - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - 4 - VI ο που γαρ βου λε ται θε 🗷 σς Ka a tal ou u u u u e e e ec τα α αξις οι ε σε πα αν τες Μη τε ρα του θε ου γι νω σκο αν τες δε α د دا ہے ۔۔۔ ہے کی د μεθα σου ε κτε ε νω ως πρε σβε ευ しっさっしごょうずんだ ε 🛮 🐧 του σω θη ναι τσς ψυ χας η η

- 129

ہے کہ سے Δόξα... αελ. 122 م در--<u>- ت</u> ء ء لاع<u>ہ</u> ع πο την σην Δε ε σποι να σκε ε $\pi\eta$, $\eta\nu$ q , $\pi\alpha$ and $\tau\epsilon\zeta$, or $\gamma\eta$, $\gamma\epsilon$, ϵ neighbors - - - - - آ - " جَيْ يَ مَ حَ الْمِ πε φευ γο ο ο τε ες βο ω μεν σοι σι θε ο τω με η ε ελπις η η μων ρυ υ υυσαιη ημας εξ α με τρων πται σμα عه الرح نه حراق مي ع ما سے تے عم α α τω ων και σω σον τος ψυ χα α α ας η η μω ω ων ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΙΝΟΥΣ Π = a a a a nvo o o η aι vε aa a a a TW III TOV KU PI D OV AI VEI TE

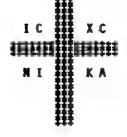
- - 130 - -

ء الله عن عن من من من الله عن ا τον Κυριιονεκ τω ω ωωνου ρα α پرور <u>سر ہے ، ، دور در میں ، علی</u> VAV A OI VEI ELTE O OU TOV EM TOL OIC U ι ι τοις σοι πρε 🔳 πει υ μνο ος ты и Өг е ы A I VEI BITE a a au TOV NO OV TEC OI AY YE E AOI OI O OU TOU TO OI VEI EI さしっちーニャッ コーーショー τε α α αυ τον πα σαι Αι Δυ να α μεις شے ہانے یہ صا<u>ش</u>ے محمد می لام ہ α αυτου Α σοιπρε ε πει υ μνο ος EQUINON Z' 1 Δο ξα α Πατριιικαι Υιυι

- 131 -

δου σκο ο τι " η και τι προ ος το μνη μει ει ει امر ۹ ها — — سر ۷ سامر + عارمر ον ^{Α΄} Μαρια ε στη η κας πο **λ**υ しーさしーさしゃちょずー σκο ο το ος Ε εχουσα α α α 10-2-1-0-2 3 3" Tal aic ope e aiv "uo ou nou te del tal ζη τειεις ο Ι ι η σου ους ο ορατους συν τρε χο αν τα α α ας Μα د د ۾ دوم يو د څ ت پ د ہے θη ητας Απωςτοιςο θοο νι ιι οιοις καιτώ σουδα ρι ει ε ωτην - 132 - •

Α να στα α σι ι ιιν ε ε τε κμη η ع الرحد م حداسات سے لام م لا حد تح ραν το οκαι 🖪 νε μνη σθη η σα αν لاس بخ سے سے شے ہے کا صبح شے ہ τη ης πε ρι του ου ου του ου γρα α ης μεθ ω ω ων και δι ι ων και η onc HEIGHT OT EU OT OU TEC OF OF THE EV ل صے لوسے لوسے ٹی '' ہے ہے ہی σε ε το ον Ζω μιο ο δο υ ο ο ام نوس نوس τη ην Χρι ι στον



MIKPA OKTOHXOC

ንΗχος πλ.δ'. Νή

K и рі в Е ке кра ξа прос ов ві سرح ش د د د د ک می می سه د ه σα κου σο ον μου ει σα κου σον μου Κυ υ 3256-1-2--U U PIIIIE A KUPIE E κε κραξαπρος σε ει σα κου σο ον μου προ σχες τη φω νη η η τη ης δε η σε しずこうニッー・ーー・ **ω ω ως μου ^Α εν τω κε κρα γε ναι** αι με προ ο ος σε ε π ει σα α κου シューニットーニュー σον μου Κυ υ 👑

- 134

K a teu duv dη των η προ ο αε πυ Xu uu hon on y nc on hi a a ha a de un a vo on aon a un ad ع بر الله على المعالمة المعالمعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة الم σι ις τω ων χει ρω ω ω μυμου ^Μ θυ σι ια ε σπε ρι ινη η η ει σα a kon aon hon kn n n bi i i e y A' ADEMATIKON Δο Σα Πα ατρι در را ۲ م به حد هم ۲ م م سر سنظ ع και γι υι μικαι Α γι ι ω Πνε ε ευ رحة لاستاء أحد الله من الله ع سة раааті ^М Канушу қана оғы Kal eig toug al w vag tw wv al w - - 135 - -

らっひ ニュー νων α α αμην رسے رہے نے م سے م کے م م ۔ ο ο το ο ο κε Απως δε ανυ سے وہ تے ہے ہے اور میں ہے اور دو ہے μνη σωωμε εν υ πε ερ ευ λο ο γη 11 τον μυ στη η ρι ι ον ^λ της κυ π φο سے جرت تے ہ ت ، ک بی ριιια α α ας σου διων αιω 2227---νω ων γαροο Ποι η η της και της η με τερας Δη μι ουρ γο ο ος φυ υ υ OE E E WC THY I δI OV EI EI KO

رہ ہے۔ '' سے مح الرصہ نو میں عرب να αι οι κτειει ραιας και θη κεν E Q QU TOV A EIG KE E WH W GIV THY 3 3 - - - - 5 (- 5 - 5 - 5 - 5 - 6 - 9 - 6 σνεξιχνιιι α α α α σον δια ων εν τοις α υλοις κο ολ ποις του Πα α α τρο ος εν μη τρα σου Αγνη η η ع الله ع م κα τε σκη νων σε εν Δ και σαρξ α α τρε ے کا دیے صابعت ے ہے ہے سے دی سے حہ ال ε επτώς ε γε νετο εκ σου πι πει ρο ο ي څارڪ ٿي ۽ ڪي ۾ ڪ ο ο γα α α αμε Α μει να ας μεν ο περ υ υ πη η ηρ χε Α ου υ υ υ l - 5 - " - - " - - - " - - - " σειει θε εος Α΄ μη δα μω ωως

137 -

الرصب مداسد سد مد سیج بی می صور δε ετης του Παιτρος εν Πνευματικύ βερ سے س س سے کے تھے ہے کرمہ بے νη τικης συγκα θεεεδρι ι α ας ε φοι τη η η σας α λη η θως ^Δ 10 3 - 1 - 1 3 - 3 - 1 3 - 1 3 - 1 (- 2) ωφθη Παιδι ι ο ον νε εε ο ον ων α γιαις ωω ω λεναιαις σου με τα ψυ χη η η ής λο γι ικης 🧎 Δευ Τε Ε ρος A α δαμ A Ε Κυ ρι ος εξ ου ου ου ρα α α ανου 🖣 διο αυ τον προ ■ ο ο σκυ νου ου ου μεν θε ον τε ε **π** λειει ει **π** ο ?ο ο

- 1 και α α αν θρω ω πο ο ον TE I AEI EI EI OV TOV OU TOV EI 2 = 2 = = 2 = 2 = 2 в ва ате е ра а на о ор **γ** ε και τε **δα λα αδ έ**π π π α ιζ ε στιν εν αυ τω ω ω α α λη η η θως δι πλα δε πα αν τα α κη ρυ υ υτ το ο ο ομεν ^Α το φυ σι κα Αυ τουουου ιιδιω μα τα α ^Α κα - " ~ 3 - " 3 τα την δι πλο α ην των ου σε ιων 🔥 *ું* (૨<u>~</u> > > > જ − − - = δυ ο σε βο ον τες τας ε νεργειειει

<u> - ار ء ہ</u> م م م ہ ہ ہے ۔ ہے ہ ارم ہ ει α ας ^δικαιτα θε λη η ημα α π[®] ατα ^Λ Ο μο ου σιος γαρων τω θε 📟 ω και Πα ατρι αυ τε ξουσι ως 13 3 - 1+ 0 - - " \cdot 3 \frac{-1}{2} 3 5 \cdot \frac{-1}{2} 330 θε λει & Ε νεργειειει ει ω ως θε ∎ εος ^δ πο μο ου στιος δε ω ων και η η μιν αυ τε ξου σι ως θε λεικαι م م _ رير – = يو هر يو = م احة م Ενεργειως α α αν θρωω ω πος ^δ αυ τον ι ικε τε ευε σε μνη η Πα αμ μαακα α α ριι ιστε δίτου م سے بچر ہے میں صرحتے ہمایات کارہ کیے σω θη ναιτας ψυ χα ας η μω

O B' AOCHATIKON MIKPOY **ν ου ρα** ΕΣΠΕΡΙΝΟΥ.Δόξα.σ.135 🔏 ννα ο ος ου ουκ ε ε ε χω ω ρη η ησε δ Παρθε ενεθε ε Ε ο TO 0 0 KE E & EV YO SPI I I I 2+0 = 2 2 2 2 = 2 = 01 σου α στε νο χωωρη η τως ε χω لام خ لام آ شے ہائے ہ اس ہ صابح ہ سے ω ω ρη η η θη ^Α και πιμεινας -5, <u>~ 2</u>, 5, 5, 6, + ~ ~ ~ ~ Α γνη αρρη τω ω λο ο ο γω μη δεν της παρ θε ενι ι ας λυ μα αν θειειειει مير سر — شي عاء ڪي لري لوم ي مييڙ σης συ γαρ μο νη η γε γο να π ας <u> - بر دی شرحہ - + - د شرحہ ت</u> εν γυ ναι αιξι και Μη η τη ήρκαι

 $\frac{1}{10} \circ \frac{1}{10} \circ \frac{1}{10}$ νη η Πα να αγνε Ε γα λου χη σας Υι ο ο ον Ζω ω ο ο ο δο ο ο ο ο 000 θ 10 H α VU U U 01α α KTO 0V ο ο ο ο ο μα Α αλλ ου δι ε λι πε тои ко о̀ \hat{q} ыс про υ πηρ χε προτω 🖴 ω ων αι ω ω 🛚 νω ων δαλλα α νω ω ο ο ο ο 12 0 1 2 2 2 2 2 2 2 6 6 0 11 $\lambda \omega \varsigma$ θε ο ος μετ A αγ γε \blacksquare \blacksquare $\lambda \omega γ$ $\overline{\lambda}$ και αι

MO a a a to w a o yet ek don he و شرع + عدد مشر لوم تم احتر و حدا τα α α α αν θρω ω ω πων $\overline{\lambda}$ και παν τα α χου ου α νερ μη νε ε κ ευ ات ، حاسك لرءة - ت ء ءة ت ة τως δι αυ τον ΙΙΙ κε τε ευ Ει Δε σποι 3 - 1 - 3 - 3 - 3 - 3 - 1 - 5 + 3 - 1 - 11 ναΠα να αγιιι α α σωθη η η ναι ή τους Ορ θο δο ο ο ο ξως ω μο λο γουν τας σε θε ο το ο ο κο ٥٠٤٥ ... ۵٥٤٥ ... ον A α γνη η η η σελ. 135 μ Βα σι λευς τω ων ου ρα ανων [~] δια φιλανθρωπιιι αν ε - - 143 - --

πι της γης ω ω ω φθη & τοις αν θρω ω ωποιοις συ να νε στρα 🖪 α 🖣 εκ Πορ θε νου ου γαρ Α α γνης σαρ κα προσ λα βο με ενος ΙΙ εκ ταυ της προ ε ελ ائے ہے ان کے سے اس کے الرب اور ا θων με τα της προσίλη η η ψε ε ε ε - y & > > 5 - > 1- - - 12 (2) ως ^Α εις εε**τιν Υι υιος διπλους την** #n n n αι ιλ η αγγ οπ οπ οπ οπ τμ ψλ ت م م الرب بي م اسك شي م م م م υ πο στα σι ιν δι ο τε λει ον αυ τον θε ε ον καιτελει ον ανθρω ω πον α λη θως κη ρυ υ υτ το 🖷 🖷 ον τες

π μο λο γου ου ου μεν Χρι τον θε دسي ټارختن يې ځا<u>ت</u> ο ο ο ον η η η ημων KE II TE E EU II MIN TEP a a VU U Uμ Φε Ε Ε E U TE Å ε λε η ج م م م م م م م م م م م م م م م م θηναιτας ψυχα α α ας η η η - -Δόξο ... σελ. 135 μω ω ω ων ر سائن لري لري س س مه ي الم υμ φευ τε Πα αρθε εε ε νε η τον θε ον α φρα τως συλ λα βου ου ου σα α σα α αρκι Α Μη τηρ θε ου ου ے "د^ة ہے د ہے ! دی ہے ا OU TOUOU Y WIT I I SOU H OW W

- 145 -

ωων ι κε ετω ω ωων πο ρα κλη η رسمي ۾ ڪ ته ڪ د سي ج ترڪ ۽ σειεις ΅ δε χου Πανααααμω μ m he y u ua ai Xo bu Aon on on σα ακαθα ρισμο ον τω ω ων πται σμα ααα τω ων νυν τας η μων ικε ε 5 22 - - - 2 - 2 20 " - " αι ιιας προσδε ε ε ε χο ο με E E ΛΝ Δ ΩΝ ΩΝ Ω ΕΙ ΕΙ ΔΑ ΩΝ. (27) ے و و و و ہے ہے ہے ہے <u>ہے میں عب</u>ور و و و و و ح θη ηηγαιπα 🔳 αν τα ας η η EIE TOYE AINOYE μα α α ας Π α ποαπνο αη αινεσα α α

Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Δ.

ہ سے میں مالات ہے کان م سات م τω τον Κυρι ο οναι νειτε τον Κυρι ء ء <u>- - - - - - - - - 1</u> و هر خ<u>و س</u> ام ب I OV EK TW W WW OU OU PO O VWV @ = 2 5 = " = " (5 5 OI VEI TE OU TO OV EV TOI OIC U م شرم و و و د ه م م م م م م م ι ι⊊οις ^διοοιπρε ειπειυμνος τω ω ω ارج ۽ تِ ۽ تِ $oldsymbol{A}$, velet et te a autov na ov ے سے ہے ہے سے ہے لائے آئے ہائے τες οι Ααγγελοιοιοι 🔳 α α αυτου αι νεί ει ει τε 🔳 αυ τον πα σαι Αι Δυ να α α α μεις α αυτου οσι πρε πε πει υμνος τω ω 🖷 θε

ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ

E O O I N O N H'

Ήχος πλ.δ΄. Nη̈́

Δο ξα Πα ατρι ιι 🛚 Υινι ω και Α ر المارية A ito populus sayil w i iy Τ α της Μα ρι ι α ας δα α κρυ α ه م نوي پير ه م سين ي سيره ه عن ου ουμα τη ηνχυ υ υν ται αι θε ココーダ ピーピー・ロー ゴリュ かし コネ ベ ω ω ταικαιδι δα σκον των Α αγγε εελων --- " (عراب ئے العب ئے بی " ہ και της ο ψε ω ως τη ης σης ω ω م نے می لوٹ آئے ماٹ پر سائے م م Ι ι η η η η σου δαλλ ε ετι ニットーシアーシッパーシャー προ οσ γειει α αφρο νειειν $\overset{\triangle}{\Delta}$ οι

- 148 -

α γυνη η ηη α α σθε ε νης 上しっさしっちー *** っっさラっ δι οκαι α ποο ω πεμ πε ε ται μη προσ لاس نج متا – " ي مي مي لمرت ته في ماي ، ψα αυ σαι σοι οι οι Οι Χρι ι ι οτε σλλ ει πιμως κη η ρυ υξιπεμ πει∎ται τοις σοις Μα θη ηταις ^Αοις ευ αγ γε ε λι α α α π οη η σε ^λ την προς τον πα سے تہ سے عصر اسٹ اور ترش نے م τρω ω ω ω ον κλη η ηρον α νο ہ ہے کہ حدسے ہے کرمٹ آ نے ہ ایس ہ ш δον α παγ γε ε ελ λου ου **υ**μιου σα ^δ μεθης α ξι ι ω σο σ ο ονκαι η η μας ή της εμ φα νει ει ει α α

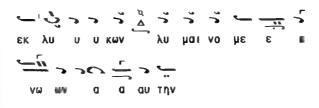
a ac σου A Δε ε π ε σπο ο τα Ku υ υ ρι ι ι ι ε Δόξα σ.248 μ سا - " عه ع له ع - حساف a ve pw www m a a au to o my τοις Μα θη ται αις σου ζω, ω τηρ με τα την شے م سے ہ لائے آئے م ت ہائ A a va a a oraa a a or of Ci μω νι δε δω ω κας την των προ βα 🖩 των νο ομην ^Αεις α γα πη ης α αν τε κτη η σι ιν την του ποι μαι νειν φρο ον τι ι το αι αι αι των ^δ δι ο καιοιαι ε λεεγες ειφιλειει

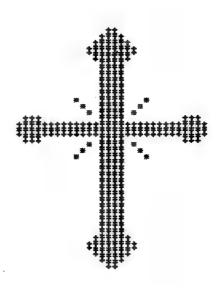
Η Χ Ο Σ ΠΛΑΓΙΟΣ Δ. 1 3 30 1 3 m 3 3 3 4 6 3 6 1 ειεις με ε Πε Ε ετρε ^Α ποι μαι νε ت د د د شه د دد شه سه دد کرمی τα σα αρ νι α αμου ποιμαιαίνε ε τα προ βα ια α α α α μου ο δε Ευ θε π ω ως εεν δειει KVU U U $\mu\epsilon$ ϵ ϵ ϵ voc δ to ϕ i λ o٠ = ١٠٠ - ١٠٠ م م م م م م م م م م م م م م α ■ α ο ο στο α το φιλο ο στορ γο ον≔πε ρι του αλλου Μαθη του ε πυν -" & 5 (~ 1 = 5 ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ва а а че е е е то в ч ταις πρε αβει αις Χρι Ι ατε την ποι μνην αου <u>ہے ہے</u> م حسسے کی آرمیہ ہے ہے مارت ف

- 151 -

δια αφυυ υλα α α ττε

ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ





"YNEPEYAOFHMENH..." KAT' HXON

γΗχος **α**' Πά περευλο γη με νη υ πα αρχεις θε το ο κε Πορθε νε ⁹ δι **π** γα αρτου د رو د دا^ب داد راه د را εικι σου σαρικώ θε εν τος ο. Α δης ηχιμαιλώ τι iz ーー u ssa is デビー ~ π Α δαμα να κεκληταιη κα صورو و هې سوارو و هې و و څې τα αρα νε νε κρωται η Ευ α η λευ ر د د د د د د ش<u>ا سار ر</u> د د θερωται⁹ 🖷 θα ανατος τεθανα τωται ^Δ και η μειεις ε ζω ο ποι η θη μεν⁹ حساسة م ماست و ساحه الانت واست δι α ανυμνουν τες βο ω ω μεν ευ λο رمي سري ماي مداية م γη τος Χρι 5ος ο θε ος ημων οι ου ου

- 153

スタックンーンシャー MXoc B, τως ευ δο κη σας δο ο ξα α σοι περευ λο γη με νη υ πο αρχεις θε ο το κε Παρθενε δι α γορτουεκ ショコングラーショコーデ οου σα αρ κω θεν τος 🛮 Α δης ηχμο λω τι 🥫 Ι α Αδα αμαα ναπεκλητοι η κα -- د چي اړ کا د شو د د د ه τα αρανενεκρωται η Ευ α η λευ θε ρω ται ο θα να τος τε θα να τω ται κοι سا<u>۔</u> قاد د حد د د د د اسا η μειεις εζω οποι ηθημεν δι 🔳 ヘーニョックラップーーー α νυμνουν τε ες βο ω μεν 🚾 λο γη τος مرح - - څه ه ه د شه ه ي Χρι τος ο θε ος η μων σ ου ου τως

تروهو ευ δο κη σας δο ξα σοι τηχος β' Δι περ ευ λο γη με ε νη υ πα α αρχεις 📅 θε ο το κε Παρθε ε ε <u>حساناً ل</u>رسے میں ہے ہے جہ صراحہ صراحہ ε ενε 😁 δι πι γαρ του εκ σου مر مراور برا امت کی مدار مر مد م σαρκω θε εν τος 😁 🖿 Α δης ηνιμα امر از م اخ مد مداری م مامشی م ما λω ω τισαι ω Α δαμ α να κε κλη اے د دادد دے اس دا ται 🗝 ή κα τα ρανενε ε κρωται 📛 η الم من من المن الله من المن من من الله من من الله من من الله من من الله من من من الله من من من الله من من الله Ευ α η λευθε ε ρωται το θα να τος س م اس ش م اع ۵ س س اس ص ص ا τε θα να α τω ται ξαι η μεις ε ζω ししじょうしししゅ ■ ποι η θη μεν → δι ■ α νυ μνουν τες

βο ω μεν ευ λο γη τος Χρι τος ο ο ο ος η μων α ου τως ευ δο κη σας δο

ο ξα σοι ηΗχος γ· Γα

περ ευ λο γη με Ε νη υ παρ χεις « د د د سام ه م ع م ۳ م د ر سام م $\theta \epsilon$ o to we liap $\theta \epsilon$ e ve 9 $\delta \epsilon$ a ya ap 3 - 5 3 - <u>"</u>" " - 5 3 του εκ σου ου σαρ κω θεν τος ο Αδης ηχ μα λω τι ται ⁹ ο Α δαμ α να κε κλη ται ح ایسانور و د کران الاصور و در م ηκα τα πι ραα νε νεκρωται^{σι} η Ευ α η λευ θε ρω ται ο θα να τος τε θα 2 × -- - - 2 2 2 2 2 2 να τω ται ^Ϋ και η μείς εζω ο ποι η θη η μεν ^q δι ο α νυ μνουν τε ες βο ω ω μεν ^q ευ λο γη τος Χρι στος ο θε ος η μων ^q ο ου ου τως ευ δο κη σας δο ο

ξα π σοι ³Ηχος δ' λίος

περ ευ λο γη με ε νη υ πα αρ

χεις θε ο το ο κε Παρ θε ε νε λ δι α

γαρ του σου σαρ κω θεν τος ο Α δης

ηχ μα λω τι ται Α δαμ α να κε κλη

ται η κα τα ρα νε νε κρω ται λ η Ευ

α η λευ θε ρω ται ο θα α να τος τε θα

να τω ταικαι η μειείς ε ζω ο ποι η θη うったーーーーっつる。し μεν δι ο α νυ μνουν τες βο ω μεν ευ --- ヴェスのくのニュ λο γη τος Χρι**τος ο θε ος η μων ^Α ο** کالا تو د و م م م د د د د د م م م ου ου τως ευ δο κη σας δο ξα σοι πλ.α' Κε " - - - <u>"</u> >>0 - - " περευ λο γη με ε νη υ πααρ ニョョョルーンラッ× -χεις θε πι το πει Παριθε νε ^ἃ δι αι γαρ م مر سین عمد سر مراب ع του εκ σου ου σαρ κω θεν τος ο Α δης ゲーナーデュッコ ηχ μα λω τι ται ^Ϋ ο Α δαμ α να κε のデート[22ートニコ/2× κλη ται η και τα αρα νε νεκρωται η Ευ α η λευθε ρωται λο θα α

σε α το κε ε Παρ θε νε ὅ δι α γα α

αρ του εκ σου σαρ κω θεν τος ο Α δης
ηχ μα λω τι τα α ρα νε νε κρω ται η

ται η κα τα α ρα νε νε κρω ται η

- - 159 - -

ر د داد د حیام دار در این م ماره Ευ α η λευ θε ρωται α θανατος τε θα ναιτω ται ΄΄ και ημείς εζω ο ποι ηθη μεν ΄΄ δι α ανυ μνουν τες βο ω μεν ΄΄ っ'ーーー<u>ー</u>ー ジョー ラ っ'ざ+ ευ λο γη το ος Χρι τος ο θε ος η μων مرات ، بر سے سے مرابی ■ ου ου τως ευ δο κη σας δο ο ξα α भχος Βαρύς Γα 001 01 مراصو ساس مان مان م V περευλο γη με νη υ πα αρχεις θε οτο οκε Παρθε ε νε τη δια γα αρ د د د ^شے ص ہے صود شرے م του εκ σου σαρ κω θεν τος ο Αδης ηχ μα ラッジューーウァーーラッジ λω τιςαι⁹ ο Αδα αμια να κεκληται

ローウューニッド トーナック η κα τα ρανικ νέκρω ται ^{η η} η Ευ ικ η λευθε ρωωται διο θα ανατος τε θανα τω ται⁹ και η μεις ε ζω ο ποι η ع مود سیات عادر در از م θη μεν δι ο α νυ μνου ουν τες βο ω ω 14,44-0 2 = 230 = 2 μεν ει λο γη τος Χρι τος ο θε ος η $\mu\omega v$ A о он он т $\omega\varsigma$ ϵ и δ и $\kappa\eta$, σ α ς δ ο о ξα α σοι ³Ηχος πλ.δ'. Νη واسا ومدو الربح سد سال مر περ ευ λο γη με νη υ παρ χεις θε ο το οκε Παρθενε δι α γαρ του εκ σου σαρ κω θεν τος ο Αδης ηχ

コーコゴーー! マココゴ μαλω τισαίο. Α δαμ α νω κεκλη ηται η κα τα αρανενεκρωται Α΄ η Ευ α η λευθε ρω ται ο θα να τος τε θα να τω ται λικαι η μεις ε ζω ο ποι η θη μεν , ーじっー(しっーー<u>"</u>"るの λο γητος Χριτος ο θε 🗉 ος η η μων 🔥 ت پرنز د شد د د د ش پر د سام ο ου ου τως ευ δο κη σας δο αξα α σοι



ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ ΑΡΓΗ Ήχος α'. Πα

δο ο ξα α εν υ ψι ι τοις θε ω και ε πι γης ει ρη η η νη η Δ & (35 (35 - - - - - - 13" (3") εν α αν θρω ω ποις ε ευ δο κι ι Ħ V -1 = 2 2 2 4 - 1 - 0 11 - 1 μνου με εν σε Ευ λο γου μεν σε προ σκυ νου ου μεν σε ε δο ξο ο ο - بي ع الحدة في م الحد أو م الحد الم NO YOU OU DE E E EV OE 9 EU XO PI ZON ON hε ελ αοι οι φ ρι α τηλ hε

ري و سي سي مي هي و سي و سي و سي و سي د γαα α α λη ην σου δο ο ο ξαν⁹ K u pi e e e Ba ai i yen m non ρα νι ε θε ε ε ε Πα α ω τερ Πα αν το κρα α α τορ ⁹ Κυ ρι **ε** Υι ε 25011 211 2 5011 6-20 2 -E Mo vo m ye ϵ m veç \sim I η αου Χριστε εκαι Αα α α γι ι *― し*ゞ; ゠゙ っ ゠ ον Πνε ε 📖 μα K U pi e e e e o o A " 33 3" 3 30 " " 3 = " 320 μνο πος του ου θε π ου π ο ο Υι ο ος του ου Πα α ατρος ο αιαιαι -- - 164 - ·

al po w w w thy a pap ti i I QV TOU KM O O O W W σμου ε λεησονη η μαας \sim ο αι αι αι ر.. د د د آر علی علی غ ـ ـ ـــ ρω ω ων τας α α μα αρ τι ت د ت ی د از د از د د ت α ας του καιο ο ο σμου ροσ δε ξαι την δε η σιν η η μων -----ο κα θη η με νος εκ δε ξι μιωων چ<u> ن</u> → + → چوم محود ش του ου Παια τρο ειος και αι Ειλε ε η η η σο ον η η ημας ~ - - " > (> - " τι αυ ει μο οι νο ο ος α

ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ

Λι ο ος απει ει ει πο ο Λος عرب عادر ت م ب الله عاد م الله عاد الله Κυ υ ριιιος ⁹ Ι η σους Χριι σος εις δο ο ο ξα α αν θε ου Πα τρο ο ο οος σασαμην -- # 22- = 3 2 fe 3 K a θε κα α την η με ϵ ε ρα αν EU ÀO YÑ GW W GE G KOI AI VE GW TO ___<u>_</u> شرحة و مر<u>سن</u> م ارء TOV OF W W W VO O KOI EIC TO OV OI المعرب ألم على المعرب والمعرب المعرب ພພພ va tou ou al ພພ ພົ ພ voς ⁹ K α τα ξι ιω σον Κυ ρι ε ε

- - 166 - -

پاس سر شہ ہے ہے ہم ہما سے آ لاس بی εν τη Ημε ε ε ε ρα τα α αυ τη ⁹ a va μαρ τη η η τους ²³ •υ λα χθη η η ναι αι η η η μας مرام می اید شر مراب شد مر و υ λο γη τος ει Κυριιε ε ε ε - شاء من من من من من الله من ا ω θ ϵ o o o ω ω o o o o o o oρω ων η η η μων ^η και Αι νε ε τον και δε διο ξα σμεε ε νο ον ≃ το O vo ha a a a a a oon y sic tond ai — " " - 32 <u>- "</u> 330 = 2 3 ; **≡ ω ωω να ας α α αμην** Ϋ Γ ε νοι το ο Κυ ριι πτο ε ε λε

اد د چاه ۱ ساد شد که د ی ος αου εφ η ημας ⁹ κα θα περηλ 1 σα α μεν π ε ε πι ι ι ι σε η C υ λο γη τος ει Κυ ριιε δι δο ξο ο ον με τα ααδιιικαιω ء <u>" ر</u>يَّ ڏڻ ۽ پ шор в в вт рц ш 33 3 1 3 - Coo - 2 2 - 3 1 η ηθης η μιν εν γε νε α ακαι γε ٠٥٥ ت ع ١٥٠ م ١٥٠ م ١٥٠ م ٢٥٠ م ε νε ε ε α ⁹ εγω ει πα Κυ ριε ε λε ε εεηη σο σ ον με ء - - اله عنه ما اله مي عروي α σαι τη ην ψυυ χην μου ου ο ο

π τι η ημορ το ον σοι K u pi e npoc de ka te ou u you q δι δα ξο ο ον με ε του ποι ει ειν TO θε ε λη η μα α σου α τι συ + سے سے میں اس کے دیا ہے ۔ سے میں سے EI EI O U OE O O O CHOU 0 - 3 - - = 3 3 3 5 1 - 5 3 τι παρασοιπηγηζω μη η η Tης εν τω φω τι ιι ι ι αου ου ο ψοο • ο με ε θα α α φως 9 \prod a pa a a tel el na pa tel vov to علاء عدار الشارع علاء عرب الله **π** ε λε π ο ος σου ου τοι οις γι

W GKOU GI ; I GE H A YI OC O θε ε ο ος Α γι π ο ο ος Ι σχυ υ ー・ロローーでしっしっ ごっっ ρος Α γι ος Α θα να α τος ε λε ε 3- - 5 C - 5 - 5 - 5 - 5 π ησο ο ον η η η η μας (U) > -- (" >> > - " > > Δο ξα Πα τρε ι εκαι Υι υι ω και Α ر هِ – ﷺ ۽ ارجي تِ ۽ تِ и в в ви из з зув и и Kai vu u uv kai a a ei kai eic touc 01 W W W VOC 77 TWV 01 W W W ہے ، عن ہے ، ہے π νω ων α α αμην シローー ニ しっしっつ ごっつう Α γιος Α θα ναα τος ε λεεη

ΔΟΞΟΛΟΓΙΑΙ

- ست بر ارب و تب ب ت 00 0 0V η η η η μ 0C ASHATIKOH $\frac{\pi}{Q}$ 1 111 11111 0 0 71 المريع المريم إلى عام المالية o a ooo $\theta\epsilon$ where ϵ o $\theta\epsilon$ لام نی م سیت ن لاءء سے 0 0 0 0 0 0 000 الرص ي من الله عامات سيمة عاماء + ہ 🛎 سپہ کرمہ ئی ے سیمتر نے کرے ے سے 🛎 a a yı o o o o o o o $I \hspace{0.5cm} \textbf{i} \hspace{0.5cm} \textbf{i$

ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ <u>" > " (~ > (> > " (~ > </u> ι ισχυ ρο ο ο ο しーうしっっご 0 0 0 00 σ γι ι ι ι ι ι ι و وه و و و ا ما م و و ا و ا 21-22-13-1-21-21-21-**?οο ω αγιος ⁹ Αθα α α α** α α ?α α α να α α το ος 6 5 m = 8 5 5 εε λε ε τη σο ονη μα α α a a a a a ⁹ a a a a a ار المر و ع م ع م ع م ي مياري ميلا إ - - 172 -

ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ Ήχος Πλ.β'. 7φυνος Πα 😓 T Ed dol to get Earl at a m. **Β** ξα σοι τω δει ξαν τι το φως こうしょら こうしょしゅ δο Eq q uv u ψι goic θε ω και ε πι γης ει ρη η νη εν αν θρω ποις تر <u>مر</u>ائ وو " به عمرا ε εε δο κι α V I WOOD ON HEA OF EN YO AON HEA μνου ου μεν σε Ευ λο γου μεν σε προ σκυ νου με εν σε δο ξο λο ο ヮ゚*∪ー[±]*. & −− ← コンダ た γου μεν σε ευ χα ρι στου μεν σοι δι ーーー'い ゲーニックロップ α την με γα λη η ην σου δο ξαν υ ρι ε Βα σιλευ ε που ου -- - 173

ひっつつ こっぱ ニっつつ ρα νι ε θε ε Πατερ Πα α αν το κρα τορ Κυριε Υιε Μο νο γε νες Ι -11- 274 P. 2 31 250 2 3" ιισου Χριστεκσι Α γι ι ον Πνευ μα υ ρι ε ο θε ος ο Α α 3 2 - @ - " 6 2 2 - x. C μνος του Θε ου ο Υι υι ος του Πα τρος ーニッグ オー・つ のニュッシン αι αιρων την α μαρτι α α αν του κο σμου ε λε η σον η μας ο αι αι αι ρων τας α μαρ τι α α ας του κο σμου ροσ δε ξαι την δε η σιν η μων κα θη με ενος εκ δε ξι ω ων του - 174 -

Πο τρο ο ο ος και ε λε η σον η μας Έ ο τι συ ει μο νος πιγιος συ ει μο νος Κυ ρι ος ⁹ Ι η σους Χρι よび中世のは子 ラッシーエ **σος εις δο σ ξαν θε ου Πα τρος α μην** ーーショーショー" K a $\theta \varepsilon$ ka $\xi \eta v$ η $\mu \varepsilon$ pav εu λo o ひっつび キーショコーーニ γη σω σε και Αίνε σω το Ο νω μα α ر - - - - او (- ۶ ب ق که -GOU EIC TOV GI W W W W W KGI EIC -- 0 3 1 th 1 3 3 50 5 3 m TOV OI W VO TOU OU OU OI W VOC Κ΄ α τα ξίω σον Κυριε Εν τη η με ε ε ρα ταυ τη π va μαρ - - 175 -

ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ

しいがっぱっしゃっつが τη η η τους φυ λαχθη η ναι η η ひ ゞ na ac € υ λο γη τος ει Κυ ρι ε σ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}$ عمد - - - يا رم ع ج * خ και δt δο ξα σμε ε ενον το **U** - "(- 5 = + g - - - 5 \$ νο μα σ α σου εις τους αι 🖷 🖷 22022 νας α αμη ην Γ ε VOI ΤΟ Κυ ρι Ε ΤΟ Ε λε ος σου --- * > (-, 2, -" @ \ = - > εφ η μος κα θα α α περηλ πι ι ad hen 8 ul as 8

- 176 -

€ υ λο γη τος ει Κυ ρι ε δι δα عير سير مع محيور مارس ميل مع محروح عيالا ξο ον με τα δι και ω ω ω μα τα σου K U pi m ka ta ou yn m y y v vn n θης η him s s λε κε α και λε κπ ε α ε γω ει πα Κυρι ε Ε λε η σο ο ον με ι α σαι την ψυ ナッショルニッション χη ην μου ο τι η η η μαρτον σοι $K = \frac{1}{2} \sum_{i=1}^{n} \frac{1}{2} \sum_{i=1}^{n}$ ξο ο ον μπ ^q του ποι ειν το θε λη μα α σου ⁹ ο τι συ ει **υ** ο **υ** θε ος μου ⁻

177 - -

τιπαρασοι πη γη ζω ης εν Τω φω ΤΙ Ι κ σου ο ψο με θα φως α ρα τεινον το ε λε ο ος σου た。 コ ラックラッ TOIC VI VW M OKOU OI OE φ a γι ος ο θε ος A Al od I axn bod W Ailod W a θα να α τος ε λε η σον η μας 13 5 = " = " 5 1 F - 1 Δο ξα Πα τρι ιικαι Υι ω و د ک صور عد عد ع και Α γι 🖫 Πνευμά τι Kai vu u u u uv kai a ei kai eiç

ΔΟΞΟΛΟΓΙΑΙ

ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ ΣΥΝΤΟΝΟΣ, Ήχος πλ.β'. $\overline{\Delta}_1^{\circ}$

And her as go go yo hor her as En Xa bi don

μεν σοι δι α την με γα λη ην σου δο ξαν 😁

Κυριε Βα αιλευ ε που ρα νιε θε ε ε Πα τερ Παν το κρα τορ Κυριε Υι ε

Mo vo γε vες Ι η σου Χρι τε και Α γι ι ον Πνευ μα

Κ υ υ ρι ε ο θε ος ο Αμνος 2) - 3 6 6 6 6 - 4 - Dec του θε ου του Τατρος του Πατρος του αι ラ ラ ーラーし ラーマラ αιρων την α μαρ τι 👊 αν του 💵 αμου 😁 ε λεησονημας ο αι αι αι ρω ω ائے _کا کہا ہے جاتے <u>کا اُ</u> ہے ہم اُتی ت ων 📇 τας α μαρτι α ας του κο σμου 🚐 3 - 330 -Π ροσ δε ξαι την δε η σιν η μων ο ニュュューーグ ココロータ κα θη με νος εκ δε ξι ων του Παιτρος 💳 και ε λε η σον η μας

クューーニュュュューー τισυ ει μο νος Αγιος συ ει د د د ه هـ هـ مرد د د هـ μο νος Κυ ρι ος 😁 Ι η σους Χρι τος εις δο 🔳 ξαν θε ου Πα τρος α μην 🚐 @ ~~ #~ > ~ 2 > ~ ~ K as ϵ ka a a sulv u he ban ϵ n yo γη σω σε και Αι νε σω το Ο νο μα (-54 2--0 254α α σου ∸ εις τον αι 🕨 ω ω να και ヒューひょうかいざ EIG TOV al W Va TOU OU al W VOG K α τα ξι Ι ι ω σον Κυ ρι ε Εν ーー! ションショ a コーー ひっち τη η με πρατουτη 🗂 ανα μορ τη η η ニューショッチーコ τους φυ λα χθη ναι η μα ας - - 181 - ---

__っっっ ひっニーー € υλο γη τος ει Κυ ρι ε ο θε ος 0 - v 220 - 2 - - - 0 των Παιτερών η μών Δ. Αι νε τον καιδε ال ع ع الله ع ٨ ١ - ١ - ١ الله الله ع δο οξασμενον ∸το Ο νο μα α α σου εις τους αι ω ω νας α μη ην ے صدورے در شہدر Γ ενοι το Κυ ριε το Ε λε ος σου 📭 η μας καθ α α περ ηλ πι σο μεν ε πι σε اد د حال د فاد ن ساره **€** υλο γη τος ει Κυ ρι ε δι ιδο らず しししじょのしょ ξον με τα δι και ω μα τα σου · 20 - - - - - υ ρι π κα τα φυ γη Ε γε νη こっしートーーニュッシュ! θης η μιν εν γε νε α κοι γε νε α 🚟 — – 182 – –

~~~~~~~ εγω αι ει πα Κυ ρι ε - α λε η سے اور ج متے ہیں ، و و میں میں σο ο ον με ι α σαιτη ψυ χη (-5 - 0 - 1 - 1 - 3 - 30 0 - 3 A η ην μου ο τι η η μαρτον σοι ∸ ショー・ションコーショット Κ υ ριεπρος σε κα τε φυ γον δι ιδα ان م الساسات من من مستر المساح Εον με του ποι ειν το θε λη μα α α ドレショッグラートでしょう σου 🗂 🛮 τι αυ ει ο θε ος μου 🚊 τι πα ρα σοι πη γη ζω ης εν ーーしょうしゃっつい TI 11 σου ο ψο με θα φως .... ر او فراد و میاس می سا Π α ρα τει νον το π π λε ος σου τοις سرست عمص من منالست عرم γι νω ω σκου σισε Α α γιος ο θε

· - 183 - ·

ニッファーーニューション ος Αγιος Ισχυρος Αθα 2 - 5 -1 - 320 να τος ε λε η σον η μας Δο ξαπα τρικαι Υι ω και Α γι ω πνευ 212 -12 220 デーーー μα τι 📛 Και νυν και α ει καιεις τους αι 🛥 νας των αι ω νων α μή ην 📛 🗛 γι *ュュュューシー ~ >>*0ー ▽ ος Αθα νατος ε λε η σον η μας 😁 AEMATIKON γι ι ι ος ο 🙀 🐧 θε ε ος ... Α α γι ο ο ος Α α σχυ υ ρος θα ανατος ∸ ελεε 🔳 η σο ο ميت م م المستار م م سيري ο ο ο ον η η η ημα α ας

- 184 - -

"GEOTOKE NAPOENE..." EYNTOMON OKTAHXON NO

θ ε ο το υ ο υ ε ε ε Πα ت ی د ت کے دور می کے دور ت a ap  $\theta \epsilon \epsilon$ مع مر الله المعربي عني المراب عواسي م εενε <sup>9</sup> Χαιρεκεε χα α α ρι ι I TW W HE E E VI HO PI I 3" = 3 " 33 3" 33 " 3" =" ιι ο Κυ υυρι το ος με ε 1α α α α α α ου ου ου ξεν γο γη με ε سے ای ای ہے ، سے ای ای ہے ، سے ا νη συυ εν γυ υ υ ναι αι αιξι Και ε ευ λο γη με ε ε ε νος <sup>9</sup> 0 - > - - - - > > <u>> - - - > > - - - > </u> καρπο ο ος τη ης κοι λι ι α α

σου σου τι Cω τη η ρα ε ε χω ω ων η τωνψυχωνη μω ω HXOX BAPYE ENAPHONIOE ZO λου σι Ι ο ο ο π πτω ω χε ευ تر م سے میں مالات ہے ہے ایک مالر تو оду & в пвівіві уд д в пві الرم ي ع المساء م مسائل ما ما مسائل σα αν 🕫 οι δε Εκ ζη τουντες τον Κυ - Une " 2 230 = 2 = 33 υ ριιον Α ουκ ε λατ τω ε θη σο ον Tαι παν το ο ο ο ο α γα θου ου ου 3<u>-</u>55-5-ou ou ou ou ou ou - 186

"AMACTAC EK TOY MEMATOC..." "HXOC IIA.6" NI ---а та ас ек той или ратос кат та δε σμα διαρ ρη ξας του Α δου <sup>Α</sup> ε λυ ユーー ヴァブァー <del>ヴ</del>ァァァř<sub>e</sub> σας το και τα κριμα του θαι να του Κυιρι ε. <sup>λ</sup> د د ه شد م می سرس سر د د ه شده م παν τας εκ των πα γι δων του εχ θρου ρυ σα っさッピーロューー με νος εμ φα νι σας σε αυ τον τοις Α πο **ヴァブルーーディィッファウ** TO ADIC DOU A E ED HE OTEINDE ON TONC E HI το κη ρυγμα<sup>λ</sup> καιδιαυ των την ει ρη η νην πα ρε ∎ σχες τη οι κου με νη δ ے کے اس کی اس کے ح Πο λυ Ε λε εε ε ε

## ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ

ANACTACINA EYAOFHTAPIA "HXOC ZW

- 188 -

Ka α θε λο ο αν τα και αι ریخ بر سے میں میں ہے جو میں اور ع συ υν πια αυ τω <sup>λ</sup>ι το πν Α δα α سے تو کو لاع الب یا یہ ہے لئے لئے αμ π ε γει ραν τα α <sup>λ</sup> και εξ Α δου 5 3 5 3 6 -- 1- 5 - £ πα αααντας ε λευθε ρω ω ω ω رخ <u>ڈش</u> رہے تے ہ oa a a av ta Т та ни и и и и ра тоин па выс ر کور در کا د چاک کا کا کی کی کے ا τοι οι οις δακρυυσινω ω μααθη η τρι اسے سے تی تی کول ہے یہ شار س al alai ki ip va a te  $\widetilde{\epsilon}$  o στρα α α πτων εν τω τα α φω Αγ γε ε λος προ σε φθεγ γε ε το ο ταις Μυ υ ρο

+ 0 0 0 0 poις α ι δε τε υ υ μεις + τον τα α φο ο ον καιαι η σθη (-, z z'@ - 5 4 - - ( - ( - 1 5 - " τε ε $^{\lambda}$  ο Cω τηρ γαρ ε ξα  $^{\lambda}$ υπ ε ε مي ع عمد عيد ع عمل احد عر ق στη η του μνη η μα α α τος ~~ 1 1 1 av npw 1 Mu po va poi οι ε δρα α μον <sup>η</sup> προς το μνη η μα α σου 2 1-2--2 - 2 - 1 2 2 Z θρη νη ο ο ο ο γου ου σαιαί 1 - 3 - 3 - 1 - 4 - 1 αλλ ε πε ε στη προς α αυτας 🐧 π Αγ γε λος και αι ει ει ει πε ε سي<u>ت ال</u> ع بِي سية ع ب سية م θρη η νου ου ο και αιρος πε ε παυ

(ー・5ー・ロッゼ(ファリーュz'の ταιαιαι μη η κλαι ε ε τε ε  $\frac{1}{k}$  την A να π στο στο ν δε ε τη Α πο στο \_ شرحة وي <u>بية</u> ومرحة ب λοις ει ει ει ει πα α α α α τε ~ M u po 00 0 0 poi yu vai ai ai keç με τα μυ υ ρων ελ θου ου ου σαι α προς το μνη η μα α α σου 🖳 Сω τερ しーシー いっぱっっしゃっ ż し ε ε ε νη η χου ου ουν το ο سرائه الرحية عن وحيرية عالي يُراي Αγ γεε 🔳 εε λου τρα ανωως د تے ہو کے ہے کو تو ہے ۔ προς συ τσ α ας φθε εγ γο με ε π ε حريث يم المراجع المراع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع المراجع νου δίτι με τα νε εεκρων τον ζω ω

w τα α λο ο γι ζε αθε ε λ ως θε ος γαρ ε ξα νε ε ε στη η του عي عمي لاسع ت μνη η μα α α τος ين مر شر م سر شر سر المحالم سر سر Δο ξα Πα ατριι και Υιω και ء م م د مرد " - " - " عرب ع المد ع " ع ан Ааүн шыы Пув ви да аты T po OKU YOU OU OU HEV TO TE E E E E pa a Kai tov tou tou Yi E o o 2 3+0- = 2 3 = 2 = [ - 2 ον τε καιτο Α ααγιιο σον Πνε π ε π ευ μα Την Α γι ι ι αν Τρι α α α α δα εν μι α α

τοις Cε ρα αφιμ κραζον τες το 🐧 α γι ι ι ο ος Α γι ο ος Α γιος ειειΚυυ υ υ ρι Και νυν και α α ει Kal al Eic tonc al m m m vac 12 thy al <u>" - 3 - " 30 " 3 30 " ( - 5 0</u> D VW α αμη 2 = 2 ω ο δο ο ο την τε ε κου OU OU OU TO THE AU TOW W OW HOP OE E عير (عة في در مر (م ي ي سري ع тоу А ба а ар а

193 -

ΜΙΚΡΆ ΟΚΤΩΗΧΟΣ

Source xab ho ع م ع<u> ال</u> م م م الله م م الله م م الله م م الله م νη ην δε ετη Ε ε ευ α <sup>9</sup> αν τι مة م شر – ي وحسر له و تي م حر ه λυ υ υ υ πη ης πα ρεε ε ποχες <sup>δ</sup> ρε ευ σα α ααντα ζω ω ω ης <u>عش عشر سر سرح شی لیم لام یه ۱</u> ι ιθυ νε επροος ταυ την δε ε<sup>λ</sup> O EK GON ON ON GAD KM M BEIC TO DE OC καια α α αν θρωωω ω ω πος 💝 αλ λη η λου ιια Αλ λη you on 1 1 a a S by yu you on 

<del>--</del> - 194

### ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΑ ΕΥΛΟΓΗΤΑΡΙΑ

 $\frac{2}{3}$   $\frac{1}{3}$   $\frac{1$ 



ANTIQUION TOY Δ' HXOY ΤΙΟς Βου

€ K VE O Τη ΤΟ O OC HOU ΠΟ OY م م م م سلام عبر عبر عبر عمر سلام م λα α α πο λε ε μει με ε πα α α θη η λ αλλ αυ τος α αν τι λα α α βου ου ου και σω ω σον ζω ω τη η Οι ιων αι αιοχυνθη ητε ε ε ε α د - بر عير ع عد - بره غ πο 🖷 του Κυ υ ρι ι ι ου ου ως χο ορ το ος γαρ <sup>9</sup> πυ υ ρι ι ε σε εσθε ε  $\mathbf{m}$  ε  $\mathbf{a}$  πε ε  $\mathbf{\xi}$ η ρσ  $\mathbf{a}$ 

20 <u>---</u> -- f2 5 με ε π vol οι (δίς) 100-1-000 Δο ξα Πα τρε ι ικαι Υι νι ω και αι ري — " ـــــ ت م ل م م الرص ۽ Α γιι ω Πνε ευ μα α τι ι а у в Пув вы ра ти па в а оа ψυ υ χη ηζω νιουου ου ταιαι<sup>λ</sup> και - = 1 3 1 0 - = 3 3 3 3 11 = κα θα πιαρ σει υ ψου ου ου ου ταιλαμ πρυ υ νε ται αι <sup>λ</sup> τη Τρι α δι κη η # سے یہ + دو <del>تے</del> یہ د د <del>ر ش</del> سے در ک Μοο ανα α αδι ι ιι Ιε ε DO KOU U OI I I WWC Kai vu u uv kai a a si kai siç touç - 197 -

al al m Nac yat w al m n Nac y ил пу » а у п пує є є и ра а т і α να βλυ υυζει τα τη ης χα α α ρι ισι ι ιν προς ζω ω ο γο ο νι ···· ー しっっ ACMATIKON T. CTAYPOYι ι α αν ΕΠΙΤΑΦΙΟΥ. Ήχος δ'. "Αγια - 198

ACMATIKON T. CTAYPOY

- 199

ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ

η η η η η η αο ο ο ο ο ν η المراجع المراج µo a aa aa aa aa a "TIC GEOC METAC..." س سے لوب نی پی الوب نو آت ہا ہے <u>ہے ۔</u> ο ο θε τος η μω ων " Ου ει ει アーシアーシェッ ーーニッッ ο ο θε εος 🖟 ο ποι ω ω ωνν ء سے <u>ہے ۔</u> عمرے — <u>" ہ</u> رہ غ θαυ μα σε ι α μο ο 📠 νο ος τοῦ ν' μο ο ο νο ο ος HXOC β' ΔΙ X C IC NO OY YA A A A A تہ ہے۔ ان د در ہے ہار ہ کا ہے ج 

- - 200 - -

ттіхологіл "ВОУ КУРІЕ..." ЭНхос П $\lambda$ . $\beta$ '  $\overline{\Delta}$ 

ου ου Κυ ριε φυ λα κην πω στο πιμα Τιμου και θυ υυραν πε ρι ο χης πε

ρι τα χειλη μου

**Μ** η κλι νης την καρ δι αν μου εις λο γους

по п vn рг ас тои про фа ат ζε ават про

φα σεις www α α μαρ τι αις

Cuv av gbe m e uoic eb da co he noic

την α νο μι ι ι αν και ου μη συν

400-4503445000 Παιδευσειμε δικαιος εν ε λε εικαιε λεγ ξει με 📅 ε λαι ον δε α μαρ τω λου ∸ のら チー・チーションプル μη λι πα να τω την κε ε φαλην μου 🚾 **Ο** τι ε τικαι η προ σευ χη μου εν ταις ευ δο κιαις αυ των 😁 κα τε πο θη σαν さっこ ひっこう こっさ ε χομενα πετρας οι κριταιαυτών 🚢 , <del>- - " - - -</del> -📕 κου σον ται τα ρη μα τα μου 🔳 τι η **クッピャーニュ コンウンソ** δυν θη σαν ω σει πα χος γης ερ ρα γη ε πι της γης "δι ε σκορ πι ιισθη τα ο ジーーーーご στα Αυ των πα ρα τον Α δην

Ο τιπρος σε ε Κυ ρι ε Κυ ρι ε οι - ء <del>م \_ از</del> ل م ج ا م م ا ـ ـ ـ ـ ـ ـ ο φθαλμοι οιοιμου 😁 επισοιηλ πισα μη αν τα νε λης την ψυ χην μου 🚾 ســـ د عام مــــ الله عام المـــ الله عام المــــ الله عام المـــــ الله عام المـــــ الله عام المــــــــــــ Φυ λα ξο ο ον με α πο πα γιδος ης συ حاميان کارو شاہ مان νε στη η σαν το μοι & α πα σκαν δα α α λων των ερ γα ζο με ε νων την α νο μι αν 🚾 -10 35 - - - - - - - - - -Πεσου ουν ται επι αμι φι βλη τρω αυ τω ων οι αμαρτωλοι 😁 κα τα μο νας ειμι ت کام د داد جے د ε γω ε ως α αν πα ρελ θω ー'ひっー'ひっとっぴっとっ **♦ ω νη μου προς Κυ ριον εκεκραξα φω** 

سيرات لهاسه صرصايي ي الله ي νη η μουπρος Κυ ρι ον εεδε η θην ੌ Εκχε ω ενωπιον αυ του την δε εη じょくしょうりゅうかっ σιν μου 😁 την θλε ψιν μου ε νω πι ον αυ του 🖪 παγ γε λω コーーションデーコ Εν τω εκλειει πειν εξ ε μου το πνευ μα HOU KOI OU E E E YVWC TOC TOI BOUC HOU -コーーーのひっとっつづい Εν ο δω ταυ τη Η επο ορευ ομην εκρυψαν πα γιδα μοι Κατε νο ουν εις ταδε ξι α και επε ٩ ५ د د ۵ – دود ۵ – س پر د βλεπον καιουκ η ηνο επι γιν∎σκων με 😁

Α πω λετο φυ γη α πε μου και ουκ ーニッショニーーデベ **ε** στιν ο εκζη των την ψυ χην μου <u>...</u> Ε κεκραξαπρος σε Κυριιεει πα ∸ ーパー コココング ガナー・ココー・ DU EI NUEY HIC HON HE DI IC HON EI EA ~~~ γη ζων των ひっ ーーションンジュー Προ σχες προς την δε ■ η σιν μου → ο ο グーーーーで τι Ε τα πεινώ θην σφο δρα Ρυσαιμε Εκτων κα τα δι ω κων των με ο ο ο τι εκραται 🛍 θη σαν υπερεμε 🚈 Ε ξα γαγε εκ φυ λα κης τη ην ψυ χην μου ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ

₹ 2166---- 3 320-**∵**του ε ξο μο λο γη σα σθαιαι τω ο ニーニス νο μα τι σου ----Ε με υπομενουσιδικαιοι ε ως ου αν τα πο δως μοι Εκβαθε ε μων ε μι κραξα σοι Κυ ρι Ε Κυ ρι Ε ει σα α κου σαν της <u>ٽ ٽ ٽ</u> φω νης μου ニーニックラーーラッド **Γε νη, θη τω τα ω τα σου προ σε χον τσ** εις την φω νην της δε η η σε ως μου

## CTIXOAOFIA TON AINON

ንዘχος Πλ. [Ι' Δι ] VET TE QU TOV 10 3 4 5 5 5 5 6 5 7 6 7 5 6 η λιος καιαισεληνη 😁 αινείτε αυ ------τον παν τα τα α Υρα και το φως の'ひっー'ひっーー まっっつ Αι νειτε αυ τον οι ου ρα νοι των ου ρα νων 🚾 και το υ δωρ το υ πε ρανω των コーディクトニョ コーロコ OW O OT VED WE DO BY ID - VWV EQ UO الحب ما مالان تخ μα 🖪 Κυρι ου 133-1-11 - 3 - - 3 - 5 3 Ο τι αυ το ος ει πεκαι ε γενη θη σαν 🛗 αυ τος ενε τειλα το και Εκτη コガー ジョラーショショッツ **σθη σαν 😁** Εστη σεν αυ τα εις το ον αι 👑

- 207 - -

ゴーー コーしったっっしょ να και εις τον αι 📦 να του ου αι 😜 νος 😁 #3 3 53 - - C3 3 - - v προ στα γμα ε θε το και ου ου πα ρε λευ OE TOI OI AI VEI TE TOV KU PI OV εκ της γης δρα κον τες & πα σαι α βυσ σοι ∸ ~~~~~~~~~~°~~°° **Π**υρ χα λα ζα χι ων κρυ σταλ λος πνευ μα <u> ニュッグ ゴーー ひった チュ 豆っ</u> κα α ται γε δος τα ποι ου ουν τα τον λο γον αυτου Τα ο ο ο ρηκαιπαντες αι 30 - V βου νοι 😁 ξυ λα καρ πο φο ο ρα και πα σαι κε δροι "Τα θη ρι α και παν τα ے مر مسر آن اور بے شر سر سے ہ τα κτη η ηνη ερ πε τα και πε τει

να πτε ρω τα ヘーナーラッ<del>ニ</del>。 Βα σι λεις της γης και παν τες λα οι 😁 αρ χον τες και παν τες κρι ται αι γης 🚢 ションション ブーショ Νέε α νισκοικαιαιπαρθένοιπρεσβυτε ροιοιμετα νε ω τε ρων 😁 αι νε σα τω σαν το Ο νο μα Κυ ρε ε ε ου اس بر سیاس برتمانش مساس بر مسال — ο τι υ ψω ωωθη το Ο νομα Α ココピゴ αυ του μο νου Η ε ξο μο λο γη σις αυ του ε πι γης

και ου ρα νου 🐣 και υ ψω σει 🛍 ε

- 209 - -

ρας λα ου αυ του Υ μνος πα σι τοις ο σι οις αυ του τοις υι ひっつつしょうしょう οις Ι σραηλ λα ω εγ γι ζον τι αυ τω ∸∸Α σατετω Κυριω αασμακαινον η αι νε σις αυ του εν εκ κλη σι α ο σι ων Ευ φρανθη τω Ισραηλ ε πι τω ποι η σαν τι ουτον ξκαι υι οι Οι ων α γαλ λι α σθω σαν ε πι τω βα σιλειαυ των 🚾 At we do to do to do ha you en , j ーー い ,j ー , ーー い ,j χορω εν τυμπα α ανω & ψαλτη ρι ιι

<del>--</del> - 210 - ·

₩ ψα λα τω σαν αυ τω — U3 IT 🚺 - # 2222 - 524 A δο κει Κυριος εν τω λα ω αυ του 😁 -----<u>-</u>~ και υ ψω ω σειπραεις εν σω τη ρι α ੌ سام و داد ساسه و داد ساسه و داد Κου χη σον τοι ο σιοιοιεν δο ξη & 🗷 γαλ ーラップのゲーージョップ λι ο σον τσιε πι των κοιτων α αυ των 🏯 **ヘージューーニュー**シュー Αι υ ψω σεις του θε ου εν τω λα ρυγ γι ーデュローロッグットラ αυ των ∸ και ρομ φαιαιδιστο μοι εν س س *ي ل*ه ه *ل ب* ي ταις χερ αιν α αυ τω ων Του ποι η σαι εκ δι κη σιν εν τοις ε θνε ニューー・ ラッド σιν ε λεγ μους εν τοις λά οις

Του δη η σαι τους βα σι λεις αυ των っぱっぱっーしっちーー εν πε δαις Των εν δο ο ξους αυ των εν χει ρο πε δαις σι δη ραις クルートロップフラップ Tou not n dat ev au tote kot ha ex Abauton クッグッテッシューーディ δο ξα Αυ τη ε ται πα σι τοις 🔳 αι ι οις ے لاسے ت αυ του ου 0/2 ューー・コーー ジョン At verife tov  $\theta\epsilon$  ov  $\epsilon v$  toig A  $\gamma i$  oig au ائے ۵ – ای عام ان صاف صاف میں ع του 🗂 αι νει τε αυ τον εν στε ρε ω μα 2 - 2 - 1 - 2 2 3 τι της δυ να με ως αυ του

CTIXOI EK TOY 7700 TAAMOY. 3HX05  $n\lambda.\delta'$   $N_{\eta}^{0}$ 

oc hon

α voi οι ξω ω το εν πα ρα βο

yaı αις το στο **π** μα α **π** μου <sup>η</sup> φθεγ

ξο μαι προ ο βλη η μα α τα α α α

a au a ab xuc

d

αα η η κου αα α μεν και αι ہے لری ارت ہے سائ ہ سب کی آ ہے ε γνω με εν αυ τα και οι Πα τε ε ρες η ημών διη γη ασαντο ο η μιν Α Α παγ γελ λον τες τας αι νε σεις م الم ما الم ما الم ما الم ما الم TOU OU OU KU PI II OU OU M KAI τας δυ να τει ει α ας παυ του καιτα θαυμα ασιισ Α αυτου α عمض ل - خ - ا - خ ل ت ا ف ح ا α ε ποιοιοι οιοι η η η σε Α マークンシューのシロギ Κ΄ αι α νε στη η σε μαρ τυ ρι υ د د چ <u>پ</u> ے چ<sup>ہ ہے ہے ۔ ۔ چ ہ</sup> ον εν Ι α ακωβ<sup>Α</sup> & • μον ε θε το - 214 - <del>-</del>

## CTIXOI EK TOY 77ou WAAMOY

2 2 2 2 20 1 2 1 2 20 - " "  $\epsilon$ v I i  $\epsilon$  poulou od a  $\lambda$ ημ  $\overline{\lambda}$ πα ε νε τει λα α το <sup>9</sup>τοις Πα τρα α α α αι ιν η η η μων χ του γνω ρι ι σαι αυ τα τοις υι οι οι οις a a a au twy a o nwc ny yvw a ke ve حير ع<u>حت (ي ت</u> ع ح α α ω τεεε ω ρα V = 01 01 τε χθη η σο με π νοι και α να στη η η σο ο ο ον ται και α παγ γε λου ου ου ου σιν α αυ τα ΤΟΙΟΙς ΟΙ ΟΙ ΟΙΟΙς α α αυτων δ

ΜΙΚΡΑ ΟΚΤΩΗΧΟΣ

T va ew w w rai e n θε ον τη ην εελπιιιι δα シング ニュ ユ ロ ー ー ニ シ  $a = A = au \tau \omega v + Kai \mu \eta = \pi i \lambda a = a$ ري الرب ي علي م م م شر م س θων ται αι των εργω ων ταυ θε ε ου ي ۽ هي هي ت th dou of iv A I γε νω ων ται αι γε νε α α π α σκο λι ι α λ & πα ρα πι 2022 - CG Kpai ai ai vou ou mu ou ou da P = \( \frac{\tau}{4} \) = \( \frac{\tau}{4}

ναιτην καρ δι αν ε α αυτης καιουκ επιστω ω ω θη λέμε τα του θε ου ου 30 - 20 - 22 Ca 2 - 2 - 2 το ο πνεεεευ μα α Α αυτης Α υουκ εε φυ υλα α αξαν την δι α θη η η η κην α αυτου ου - - - - - - - - - - z ου ου και εν τω νο ο ο μω α αυ του <u></u> 0,2 ~ ~ 2 22,2 ... 0,0 " = -... ουκ η βου λη η θη η σαν πο ο ρε 🗷 ευ رخ<u> آت</u>ر رے نے پ 1 E E 1 1 00a1 K at  $\epsilon$  ne  $\lambda$ a 80 ov to two  $\epsilon$ u  $\epsilon$ p  $\gamma\epsilon$ σι ων 🖪 αυτου 🗷 καιτών θαυμα σι ι

- 217

EK TOY 7800 ξε εν α α αυτοις μεις δε λα α ο ο ος σου και προ βα = 2 1 2 20 1 2 20 1 0 2 1 60 3 4 τα α α α νο α μη η ης σουου δ ων θο μο λο γη σο με θα σοι ■ θε ε OC EIC TOV OI W W VO O EIC AE AE II OA KOI AE AE E II OA E ξαγ γε λου ου ου μεν η τη ην tn nv ت عشارت خارت تشت ء منت عن DI VE E E DI I IV DOU OU OU α αλλη λου ου ου ι

|                                 | ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ     |
|---------------------------------|-----------------|
|                                 | ΗΧΟΣ Α΄         |
| V                               |                 |
|                                 |                 |
|                                 |                 |
|                                 | οῦ Ἑστιερινοῦ   |
| -                               | οῦ Ἑσπερινοῦ 2  |
|                                 | Λου Έσπερινοῦ   |
|                                 | λου Έσπερινοῦ   |
| •                               |                 |
|                                 | ομοίων          |
| <ul><li>- 'Eωθινὸν A΄</li></ul> | 3               |
|                                 | ΗΧΟΣ Β΄         |
| - Κεκραγάριον                   |                 |
|                                 | οῦ Ἑσπερινοῦ    |
|                                 | οῦ Ἑσπερινοῦ    |
|                                 | λου Έσπερινοῦ   |
| **                              | λου Έσπερινοῦ   |
|                                 |                 |
| •                               | 4               |
|                                 | ΗΧΟΣ Γ΄         |
| - Κεκοανάσιον                   |                 |
|                                 | οῦ 'Εσπερινοῦ   |
| *-                              | οῦ Ἑσπερινοῦ    |
|                                 | λου Έσπερινοῦ   |
|                                 | λου Έσπερινοῦ   |
|                                 |                 |
| •                               |                 |
|                                 |                 |
|                                 | ΗΧΟΣ Δ΄         |
|                                 |                 |
| - Α΄ Δογματικόν Μικρο           | οῦ 'Εσπερινοῦ 6 |
| - Β΄ Δογματικόν Μικρο           | οῦ Ἑσπερινοῦ 6  |

| *                                                                 | - Α΄ Δογματικόν Μεγάλου 'Εσπερινοῦ                              | 69     |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------|
| *                                                                 | - Β΄ Δογματικόν Μεγάλου Έσπερινοῦ                               | 71     |
|                                                                   | - Πασαπνοάριον                                                  | 73     |
| To a                                                              | - Έωθινὸν Β΄                                                    | 75     |
| <b>**</b>                                                         | - EMOINON B                                                     | 13     |
| 张 张 张 经 张 张 张 张 张 张 张 张 佛 郑 郑 张 张 · · · · · · · · · · · · · · · · | ΗΧΟΣ ΠΛΑΓΊΟΣ Α΄                                                 |        |
|                                                                   | - Κεκραγάριον                                                   | 78     |
| *                                                                 | - Α´ Δογματικὸν Μικροῦ Ἑσπερινοῦ                                | 80     |
|                                                                   | - Β΄ Δογματικὸν Μικροῦ Ἑσπερινοῦ                                | 83     |
| *                                                                 | - Α΄ Δογματικὸν Μεγάλου 'Εσπερινοῦ                              | 86     |
| ***                                                               | - Β΄ Δογματικόν Μεγάλου Έσπερινοῦ                               | 88     |
| 100                                                               | - Πασαπνοάριον                                                  | 90     |
| ~                                                                 | - Έωθινὸν Ε΄                                                    | 92     |
| ***                                                               | - Έωθινὸν Θ΄                                                    | 95     |
| *                                                                 | Ludiyov O                                                       | ,,,    |
| 檐                                                                 | ΗΧΟΣ ΠΛΑΠΟΣ Β΄                                                  |        |
| *                                                                 | - Κεκραγάριον                                                   | 98     |
| ***                                                               | - Κεκραγάριον Προσομοίων · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  | 100    |
| 700 M                                                             | - Α΄ Δογματικὸν Μικροῦ 'Εσπερινοῦ                               | 102    |
| **                                                                | - Β΄ Δογματικὸν Μικροῦ Ἑσπερινοῦ                                | 105    |
|                                                                   | - Α΄ Δογματικόν Μεγάλου Έσπερινοῦ                               | 108    |
| *                                                                 | - Β΄ Δογματικὸν Μεγάλου Έσπερινοῦ                               | 110    |
| **                                                                | - Πασαπνοάριον                                                  | 112    |
| ##<br>##                                                          | - Πασαπνοάριον Προσομοίων · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 113    |
| 100 m                                                             | – Έωθινὸν ΣΤ΄                                                   | 115    |
| 4                                                                 | - 'Εωθινὸν Ι΄                                                   | 118    |
| *                                                                 |                                                                 |        |
| *                                                                 | ΗΧΟΣ ΒΑΡΥΣ                                                      |        |
| 11.0                                                              | - Κεκραγάριον                                                   | 121    |
| **                                                                | - Α΄ Δογματικὸν Μικροῦ 'Εσπερινοῦ                               | 122    |
| 20                                                                | - Β΄ Δογματικόν Μικροῦ 'Εσπερινοῦ                               | 126    |
| ***                                                               | <ul> <li>Α΄ Δογματικόν Μεγάλου Έσπερινοῦ</li> </ul>             | 128    |
| ***                                                               | - Β΄ Δογματικὸν Μεγάλου Ἑσπερινοῦ                               | 130    |
| 衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛                                                      | - Πασαπνοάριο <b>ν</b>                                          | 130    |
| *                                                                 | - Έωθινὸν Z΄                                                    | 131    |
|                                                                   |                                                                 |        |
| 裁测                                                                | <b>Ŀĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸĸ</b> ĸĸĸĸĸĸĸĸ                          | kMeMed |

**喜欢兴兴兴兴兴兴兴兴兴兴兴** 微垂卷卷卷卷卷卷卷卷卷卷卷卷卷卷

| ΗΧΟΣ ΠΛΑΓΙΟΣ Δ΄                                                         |     |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|--|--|
| - Κεκραγάριον                                                           | 134 |  |  |
| - Α΄ Δογματικὸν Μικροῦ Ἑσπερινοῦ                                        | 135 |  |  |
| - Β΄ Δογματικόν Μικροῦ Ἑσπερινοῦ                                        | 141 |  |  |
| - Α΄ Δογματικόν Μεγάλου Έσπερινοῦ                                       | 143 |  |  |
| - Β΄ Δογματικόν Μεγάλου Έσπερινοῦ                                       | 145 |  |  |
| - Πασαπνοάριον                                                          | 146 |  |  |
| - Έωθινὸν H΄                                                            | 148 |  |  |
| - Έωθινον ΙΑ΄                                                           | 150 |  |  |
| - Emolyov IA                                                            |     |  |  |
| «ΥΠΕΡΕΥΛΟΓΗΜΕΝΗ» κατ' ήχου                                              |     |  |  |
| - 'Hxoş A'                                                              | 153 |  |  |
| - Ήχος Β΄ Πα                                                            | 154 |  |  |
| - Ήχος Β΄ Δι                                                            | 155 |  |  |
| - Ήχος Γ΄                                                               | 156 |  |  |
| - Ήxος Δ΄                                                               | 157 |  |  |
| - Ήχος Πλάγιος Α΄                                                       | 158 |  |  |
| <ul><li>– Ήχος Πλάγιος Β΄ Δι</li></ul>                                  | 159 |  |  |
| - Ήχος Βαρύς                                                            | 160 |  |  |
| - Ήχος Πλάγιος Δ΄                                                       | 161 |  |  |
|                                                                         |     |  |  |
| – Δοξολογία ἀργή. Ήχος Α΄                                               | 163 |  |  |
| – Δοξολογία σύντομος. Ήχος Πλάγιος Β΄ 7φωνος                            | 173 |  |  |
| – Δοξολογία σύντομος. Ήχος Πλάγιος Β΄ Δι                                | 179 |  |  |
| - «Θεοτόκε Παρθένε» σύντομον 8πχον Πα                                   | 185 |  |  |
| - «Πλούσιοι ἐπτώχευσαν». Ήχος βαρὺς ἐναρμόνιος Ζω                       | 186 |  |  |
| — «'Αναστὰς ἐκ τοῦ μντίματος». Ήχος Πλάγιος Δ΄                          | 187 |  |  |
| <ul><li>- 'Αναστάσιμα Εὐλογητάρια. Ήχος Βαρύς διατονικός</li></ul>      | 188 |  |  |
| - Α΄ `Αντίφωνον Δ΄ "Ηχου                                                | 196 |  |  |
| <ul> <li>- 'Ασματικόν Τ. Σταυροῦ – 'Επιταφίου. Ήχος Δ΄ "Αγια</li> </ul> | 198 |  |  |
| - «Τίς Θεὸς μέγας». Ήχος βαρὺς έναρμόνιος                               | 200 |  |  |
| - «Είς πολλά ἔτπ». Εἰσόδου                                              | 200 |  |  |
| <ul><li>− Σπικολογία «θοῦ Κύριε». Ήκος Πλάγιος Β΄ Δι</li></ul>          | 201 |  |  |
| <ul> <li>Στιχολογία τῶν Αἴνων. Ἡχος Πλάγιος Β΄ Δι</li> </ul>            | 207 |  |  |
| – Στίχοι ἐκ τοῦ 77ου Ψαλμοῦ. Ήχος Πλάγιος Δ΄                            | 213 |  |  |
| - Heggeyángua                                                           | 219 |  |  |

衛馬馬衛衛衛衛衛衛 医鱼鱼 医乳性病病 经存款 经报告 经收款 经收益 经有效 经有效 经存款 经存款 医多种

**我我我我我我我我我我我我我我我我我我我我我我我我我我我我** 

# Έργα τοῦ ἰδίου

\*\*\*\*\*

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ** (Β΄ Έκδοσις). Περιέχει μαθήματα τῆς Θείας Λειτουργίας, ἤτοι Τρισάγιον, "Οσοι εἰς Χριστόν, Χερουβικά, δεκαοκτὰ σειρὰς Λειτουργικᾶν (ἀργὰ καὶ σύντομα εἰς ὅλους τοὺς ἤχους), "Αξιόν ἐστιν, Κοινωνικὰ Ἑβδομάδος καὶ Κυριακᾶν, Λειτουργία Μεγάλου Βασιλείου καὶ Προηγιασμένων Τιμίων Δώρων καὶ "Ύμνους 'Απολύσεως.

Τὰ μαθήματα διακρίνονται διὰ τὸ ἀπλοῦν καὶ αὐστηρὸν ἐκκλησιαστικὸν ἤθος, διὰ τοῦτο καὶ εἶναι δυνατὸν νὰ ψαλοῦν εὕκολα ἀπὸ ὅλους τοὺς Ἱεροψάλτας.

ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΤΡΙΩΔΙΟΥ. Περιλαμβάνει τὰ Ἰδιόμελα, Μαρτυρικὰ καὶ Θεοτοκία, ἄπνα δὲν ὑπάρχουν εἰς τὴν Μουσικὴν Κυψέλην Πέτρου Πελοποννησίου καὶ Στεφάνου Λαμπαδαρίου. Ἐπίσης περιέχει τοὺς Τριαδικοὺς Ύμνους μετὰ τῶν Φωταγωγικῶν κατ' ἦχον, «Τῆ Ὑπερμάχω» συντετμημένον δίχορον, καὶ «Τὸν ἤλιον κρύψαντα» τοῦ Ἐπιταφίου, εἰς μέλος σύντομον στιχηραρικόν.

Τὰ «ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΤΡΙΩΔΙΟΥ» είναι ἀπαραίτητον βοήθημα διὰ τοὺς Ἱεροψάλτας κατὰ τὴν περίοδον τοῦ Τριωδίου.



# Νέα Μουσική Έκδοσις

Μία ξεχωριστὰ κασσέττα ποὺ πρέπει νὰ ἀκουσθῆ ἀπ' ὅλους τοὺς φίλους τῆς Βυzαντινῆς Μουσικῆς

\*\*\*

# Δοσίθεος Μοναχὸς ὁ Κατουνακιώτης

Ἡ Ἱερὰ Μονή μας, ἕνα χρόνο ὕστερα ἀπὸ τὴν κοίμησι τοῦ π. Δοσιθέου Παρασκευαίδη, προσφέρει στὸν εὐρύτερο κύκλο τῶν ἱεροψαλτῶν καὶ φιλομούσων, μία ἐξαίρετη κασσέττα μὲ Βυzαντινοὺς Ὑμνους ἀπὸ παλιές ἡχογραφήσεις (1955-60) τοῦ ἀειμνήστου Μουσικοδιδασκάλου. Πρόκειται περὶ αὐθεντικῆς πράγματι ἐρμπνείας σπανίων μαθημάτων, μὲ αὐστηρὸ ἐκκλησιαστικὸ ἦθος καὶ χαρακτῆρα καθαρὰ προσευχητικό.

Ό π. Δοσίθεος ἀποδεικνύει μὲ τὶς ἐκτελέσεις αὐτές, ὅτι τὰ κλασσικὰ κείμενα μὲ τὴν κατάλληλη προσέγγισι καὶ ἐρμηνεία, παραμένουν μέχρι καὶ σήμερα ἀναντικατάστατα, ἀφοῦ μὲ αὐτὰ καὶ μόνον ἐπιτυγχάνεται ἡ μουσικὴ ἐλευθερία καὶ ὁ σπάνιος συνδυασμὸς τέχνης καὶ προσευχῆς, μακρυὰ ἀπὸ κάθε προσποίησι καὶ ἡθοποιῖα.

Μικρὲς εἰσαγωγὲς πρὸ τῶν Ύμνων ποικίλουν εὐχάριστα τὸ ἄκουσμα καὶ ἀναλύουν περιλππικὰ τὸ Μουσικὸ ἔργο τοῦ π. Δοσιθέου, ἐνὸς πράγματι γνησίου ἐκφραστοῦ καὶ αὐθεντικοῦ ἐρμηνευτοῦ τῆς ψαλτικῆς τέχνης.

Texoc um' Tu ben Doka # Apriv\*



Τὸ βιβλίο τοῦ Γέροντος Δοσιθέου, «Μικρὰ 'Οκτώηχος», ἐξετυπώθη τὸν Αὔγουστο τοῦ 1992 στὸ Τυπογραφεῖο ΜΕΛΙΣΣΑ, Α-ΣΠΡΟΒΑΛΤΑ-ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, τηλ. 0397-23.313, γιὰ λογαριασμὸ τῶν ἐκδόσεων τῆς ΄Ι. Μονῆς ἀγίων Κυπριανοῦ καὶ Ἰουστίνης, Φυλῆς ᾿Αττικῆς.

